



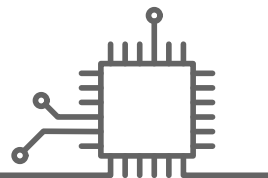
SCHMOTZER

Original betjeningsvejledning

ISOBUS-software

Hakkemaskine

Denne betjeningsvejledning gælder fra softwareversion NW324-F



INDHOLDSFORTEGNELSE

1 Om denne betjeningsvejledning	1	4.8 Funktioner på knapbjælken	18
1.1 Ophavsret	1	5 Grundlæggende betjening	20
1.2 Betjeningsvejledningens betydning	1	5.1 Skift mellem markmenu og indstillinger	20
1.3 Anvendt grafisk fremstilling	1	5.2 Skift til forrige menu	20
1.3.1 Advarsler og signalord	1	5.3 Gennembladring af menuer og knapbjælke	20
1.3.2 Yderligere henvisninger	2	6 Foretagelse af indstillinger	21
1.3.3 Handlingsanvisninger	2	6.1 Indstilling af kilde for hastighedssignalet	21
1.3.4 Optællinger	4	6.1.1 Anvendelse af ISOBUS-hastighedssignal	21
1.3.5 Positionstal i billederne	4	6.2 Konfigurering af arbejdsstillingssensor	22
1.3.6 Retningsangivelser	4	6.2.1 Konfigurering af digital arbejdsstillingssensor	22
1.4 Andre gældende dokumenter	5	6.2.2 Konfigurering af analog arbejdsstillingssensor	22
1.5 Digital betjeningsvejledning	5	6.2.3 Simulering af arbejdsstilling til registrering af markgrænser	23
1.6 Din mening er vigtig	5	6.3 Konfigurering af ISOBUS	24
2 Funktionsoversigt	6	6.3.1 Konfigurering af knapper til Section Control	24
3 Overblik over hovedmenu	7	6.3.2 Indstilling af gemmest for dokumentation	25
4 Arbejdsmenu	8	6.3.3 Aktivering af bagudkompatibilitet	25
4.1 Oversigt over arbejdsmenu	8	6.3.4 Indstilling af Section Control	26
4.1.1 Arbejdsmenu for maskiner uden båndsprøjte og fronttank	8	6.4 Indstilling af visning	28
4.1.2 Arbejdsmenu for maskiner med båndsprøjte og fronttank	9	6.4.1 Ændring af multifunktionsdisplay	28
4.2 Visning til status for arbejdsstilling	9	6.4.2 Konfigurering af knapbjælakens konfiguration i arbejdsmenuen	29
4.3 Visning til status for klapning	10	6.4.3 Tildeling af betjeningsterminaler	30
4.4 Visning til status for maskinen	11	6.4.4 Konfigurering af dag-/natmodus	30
4.5 Visning til status og stilling for parallelogrammer	12	7 Administration af profiler	32
4.6 Visning til status for sprøjtedelbredderne	15	7.1 Oprettelse af ny profil	32
4.7 Statusbjælke	18		

7.2	Aktivering af profil	34	10.3	Manuel kobling af sprøjtedelbredder	58
7.3	Omdøbning af profil	35			
7.4	Sletning af profil	36			
8	Administration og konfiguration af maskinprofiler	39	11	Dokumentation af arbejde	60
8.1	Administration af maskinprofiler	39	11.1	Hentning af dokumentation	60
8.2	Konfigurering af maskinprofil	40	11.2	Nulstilling af dagstæller	60
8.2.1	Indstilling af rækker	40	11.3	Administration af dokumentationer	61
8.2.2	Aktivering og indstilling af midtersektion	41	12	Hentning af informationer	62
8.2.3	Indstilling af ventilindstillingstider	42	12.1	Visning af knapnumre	62
8.2.4	Indstilling af asymmetri	43	12.2	Visning af softwareversioner	62
8.2.5	Indstilling af maskintype	44	12.3	Hentning af maskinens tællerstande	63
8.2.6	Aktivering af forbindelseskompensation	46	12.4	Åbning af fejlhukommelse	63
			12.5	Visning af ISOBUS-netværk	64
9	Indstilling af båndsprøjte	47	13	Afhjælpning af fejl	65
9.1	Aktivering af båndsprøjtestyring	47			
9.2	Konfigurering af mængderegulering	47	14	Bilag	68
9.2.1	Fastlæggelse af værdi for mængdetrinnet	47	14.1	Andre gældende dokumenter	68
9.2.2	Konfiguration af startrampe	48			
9.2.3	Aktivering og indstilling af regulering af foragertryk	49	15	Fortegnelser	69
9.3	Indstilling af alarmgrænser	50	15.1	Stikordsregister	69
9.4	Konfigurering af bredde for delbredder	51			
9.5	Indstilling af sprøjtevæskpumpens olieforsyning	54			
10	Arbejde	56			
10.1	Hakning eller hakning og sprøjtning	56			
10.2	Manuel kobling af parallelogrammer	57			

Om denne betjeningsvejledning

1

CMS-T-00000539-J.1

1.1 Ophavsret

CMS-T-00012308-A.1

Genoptryk, oversættelse og mangfoldiggørelse i enhver form, også i uddrag, kræver skriftlig tilladelse fra AMAZONEN-WERKE.

1.2 Betjeningsvejledningens betydning

CMS-T-006245-A.1

Betjeningsvejledningen er et vigtigt dokument og en del af maskinen. Den henvender sig til brugeren og indeholder sikkerhedsrelevante oplysninger. Det er kun de fremgangsmåder, der er angivet i betjeningsvejledningen, som er sikre. Hvis betjeningsvejledningen ignoreres, kan personer blive alvorligt kvæstet eller dræbt.

1. Sikkerhedskapitlet skal læses helt igennem og overholdes før den første anvendelse af maskinen.
2. Læs og følg desuden de pågældende afsnit i betjeningsvejledningen før arbejdet.
3. Opbevar betjeningsvejledningen, så den altid er tilgængelig.
4. Overdrag betjeningsvejledningen til den efterfølgende bruger.

1.3 Anvendt grafisk fremstilling

CMS-T-005676-G.1

1.3.1 Advarsler og signalord

CMS-T-00002415-A.1

Advarsler vises med en lodret bjælke og et trekantet sikkerhedssymbol samt et signalord. Signalordene "FARE", "ADVARSEL" eller "FORSIGTIG" beskriver,

hvor alvorlig den truende fare er, og har følgende betydninger:



FARE

- Angiver en umiddelbar fare med høj risiko for alvorlige kvæstelser som tab af lemmer eller dødsfald.



ADVARSEL

- Angiver en potentiel fare med moderat risiko for alvorlige kvæstelser eller dødsfald.



FORSIGTIG

- Angiver en fare med lav risiko for lette eller moderate kvæstelser.

1.3.2 Yderligere henvisninger

CMS-T-00002416-A.1



VIGTIGT

- Angiver en risiko for maskinskader.



MILJØINFORMATION

- Angiver en risiko for miljøskader.



BEMÆRK

Angiver anvendelsestips og anvisninger med henblik på optimal brug.

1.3.3 Handlingsanvisninger

CMS-T-00000473-E.1

1.3.3.1 Nummererede handlingsanvisninger

CMS-T-005217-B.1

Handlinger, som skal udføres i en bestemt rækkefølge, vises som nummererede

handlingsanvisninger. Den angivne rækkefølge for handlingerne skal overholdes.

Eksempel:

1. Handlingsanvisning 1
2. Handlingsanvisning 2

1.3.3.2 Handlingsanvisninger og reaktioner

CMS-T-005678-B.1

Reaktioner på handlingsanvisninger er markeret med en pil.

Eksempel:

1. Handlingsanvisning 1
➔ Reaktion på handlingsanvisning 1
2. Handlingsanvisning 2

1.3.3.3 Alternative handlingsanvisninger

CMS-T-00000110-B.1

Alternative handlingsanvisninger indledes med ordet "eller".

Eksempel:

1. Handlingsanvisning 1

eller

alternativ handlingsanvisning
2. Handlingsanvisning 2

1.3.3.4 Handlingsanvisninger med kun én handling

CMS-T-005211-C.1

Handlingsanvisninger med kun én handling har ingen nummerering men vises med en pil.

Eksempel:

- ▶ Handlingsanvisning

1.3.3.5 Handlingsanvisninger uden rækkefølge

CMS-T-005214-C.1

Handlingsanvisninger, som ikke skal udføres i en bestemt rækkefølge, vises med pile i listeform.

Eksempel:

- ▶ Handlingsanvisning
- ▶ Handlingsanvisning
- ▶ Handlingsanvisning

1.3.3.6 Værkstedsarbejde

CMS-T-00013932-B.1



VÆRKSTEDSARBEJDE

- ▶ Kendetegner istandholdelsesarbejder, der skal udføres på et landbrugsteknisk, sikkerhedsteknisk og miljøteknisk tilstrækkeligt udstyret værksted af fagpersonale med den behørig uddannelse.

1.3.4 Optællinger

CMS-T-000024-A.1

En optælling, hvor rækkefølgen af arbejdsstrinene ikke er helt afgørende, er vist som en liste med optællingspunkter.

Eksempel:

- Punkt 1
- Punkt 2

1.3.5 Positionstal i billederne

CMS-T-000023-B.1

Et indrammet tal i teksten, f.eks. et **1**, henviser til et positionstal i billedet ved siden af.

1.3.6 Retningsangivelser

CMS-T-00012309-A.1

Alle retningsangivelser gælder i køreretningen, medmindre andet er angivet.

1.4 Andre gældende dokumenter

CMS-T-00000616-B.1

I bilaget findes en liste over andre gældende dokumenter.

1.5 Digital betjeningsvejledning

CMS-T-00002024-B.1

Den digitale betjeningsvejledning og E-Learning kan downloades fra info-portalen på AMAZONES hjemmeside.

1.6 Din mening er vigtig

CMS-T-000059-D.1

Kære læser - vores dokumenter opdateres regelmæssigt. Dine forslag til forbedringer kan hjælpe os med at gøre dokumenterne endnu mere brugervenlige. Du må gerne sende os dine forslag pr. brev, fax eller e-mail.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: tr.feedback@amazone.de

CMS-I-00000638

Funktionsoversigt

2

CMS-T-00006184-C.1

Schmotzer-hakkemaskinerne betjenes med ISOBUS-softwaren. ISOBUS-softwaren kan vises og betjenes med en ISOBUS-betjeningsterminal.

ISOBUS-softwaren har følgende funktioner:

- Overvågning af maskindata
- Aktivering og deaktivering af parallelogrammer
- Manuel og automatisk kobling af hakkedelbredder
- Aktivering og deaktivering af sprøjtedelbredder
- Manuel og automatisk kobling af sprøjtedelbredder
- Start og stop af sprøjtning
- Regulering af udbringningsmængde
- Foretagelse af indstillinger
- Administration af maskinprofiler
- Administration af brugerprofiler
- Administration af dokumentationer
- Hentning af informationer

Overblik over hovedmenu

3

CMS-T-00006185-B.1

Hovedmenuen er opdelt i markmenuen og menuen Indstillingerne.

Markmenu	Indstillinger
 MARKMENU  Arbejde  Dokumentation  Profil 1 200 l/ha	 INDSTILLINGER  Maskine  Visning  Service  Båndsprøjte  Hakkesæts 1

Arbejdsmenu

4

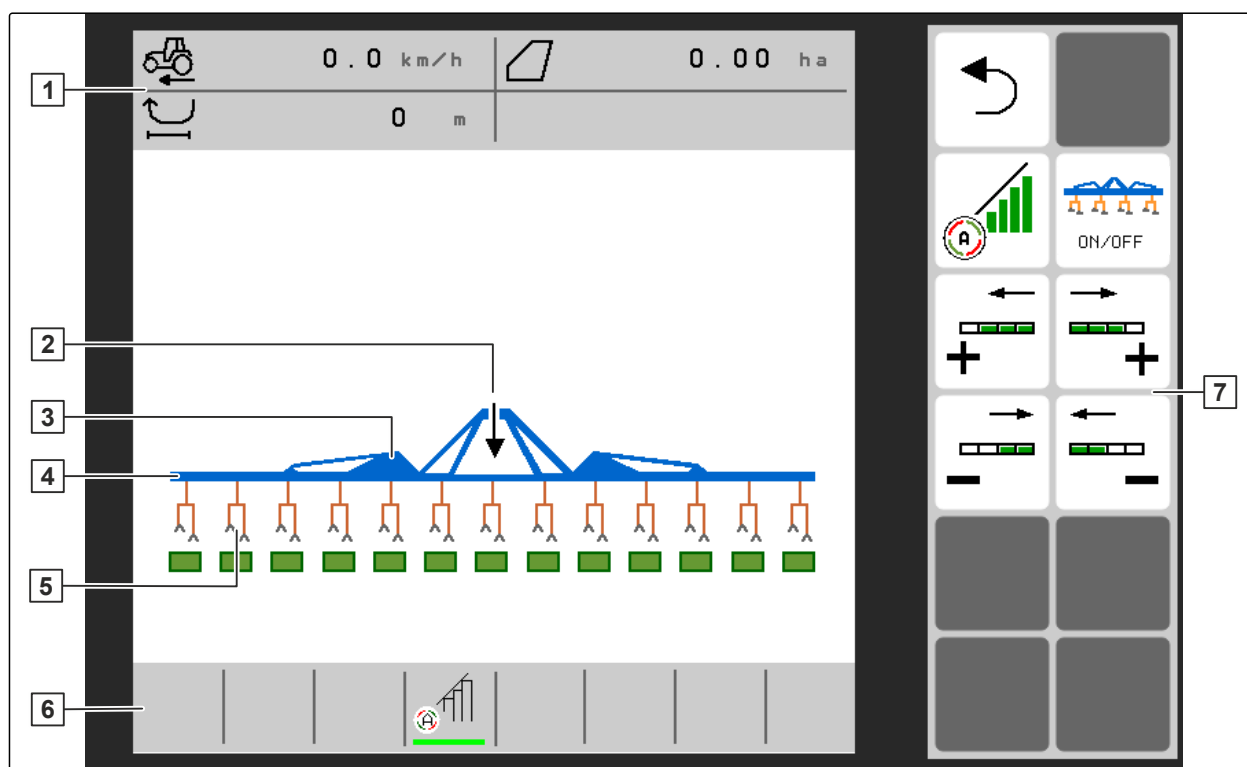
CMS-T-00006186-C.1

4.1 Oversigt over arbejdsmenu

CMS-T-00015556-A.1

4.1.1 Arbejdsmenu for maskiner uden båndsprøjte og fronttank

CMS-T-00006187-C.1

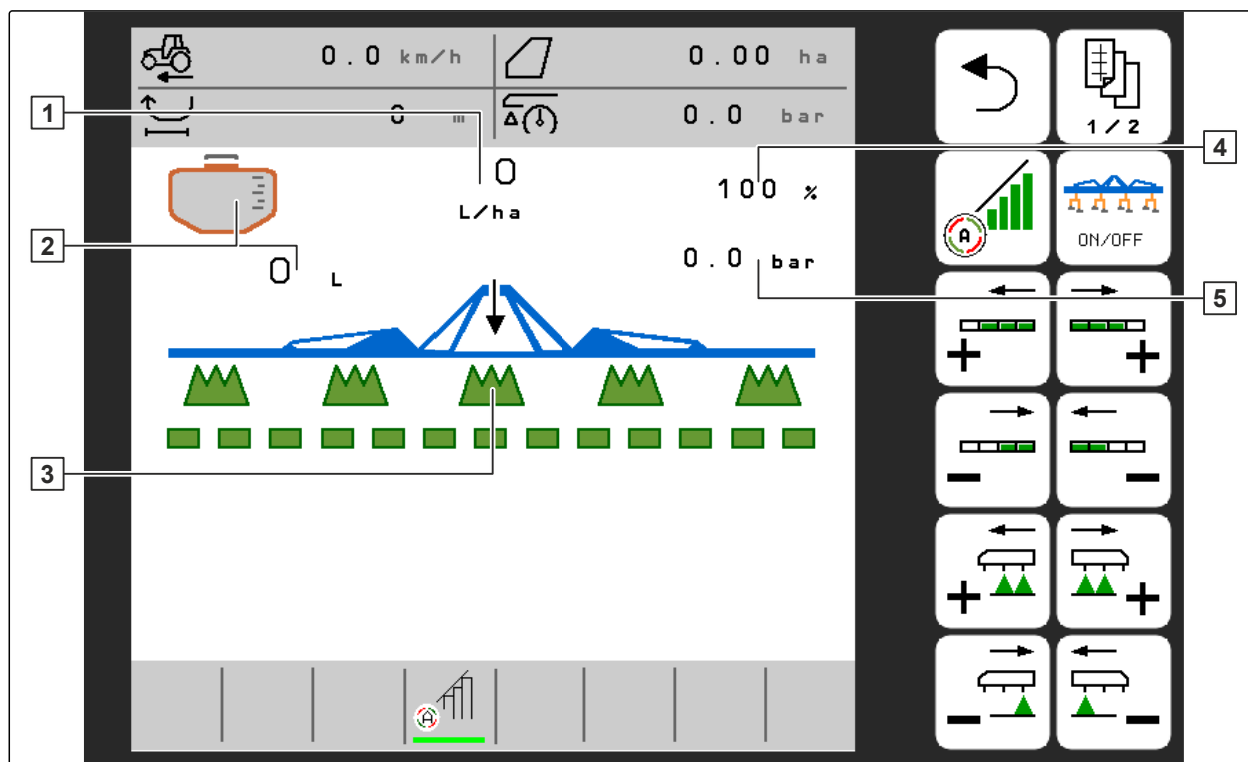


CMS-I-00004420

- | | |
|--|---|
| 1 Multifunktionsdisplay | 2 Visning til status for arbejdsstilling |
| 3 Visning til status for klapning | 4 Visning til status for maskinen |
| 5 Visning til status og stilling for parallelogrammer | 6 Statusbjælke |
| 7 Knapbjælke | |

4.1.2 Arbejdsmenu for maskiner med båndsprøjte og fronttank

CMS-T-00015557-A.1



CMS-I-00010211

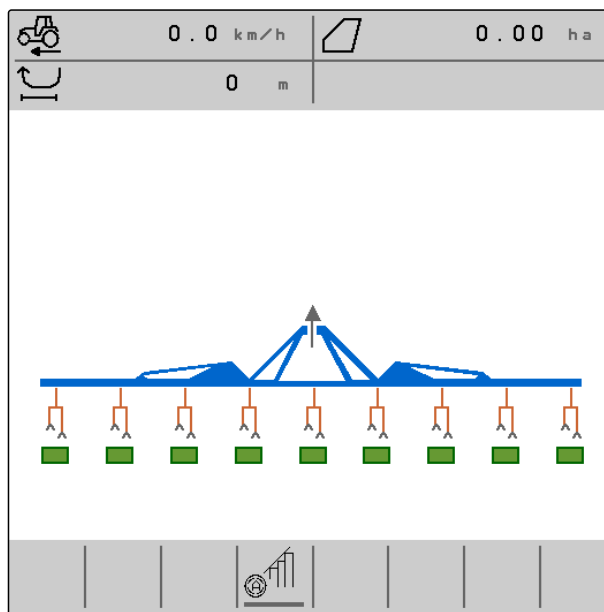
- | | |
|---|--|
| 1 Visning til den nominelle udbringningsmængde i l/ha | 2 Visning til påfyldningsniveauet |
| 3 Visning til status for sprøjtebæltbredderne | 4 Visning til den nominelle udbringningsmængde i procent |
| 5 Visning til sprøjtetrykket i bar | |

4.2 Visning til status for arbejdsstilling

CMS-T-00008750-A.1

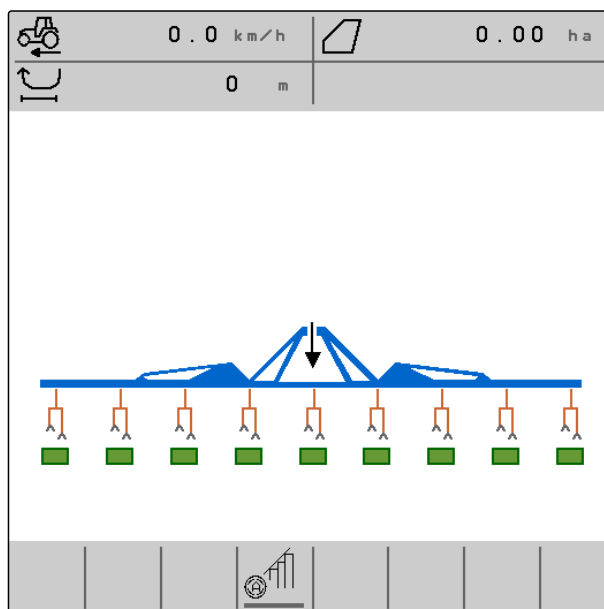
I arbejdsmenuen vises med en pil, om maskinen er løftet eller sænket.

Når den sorte pil peger opad, er maskinen løftet.



CMS-I-00005986

Når den sorte pil peger nedad, er maskinen sænket.



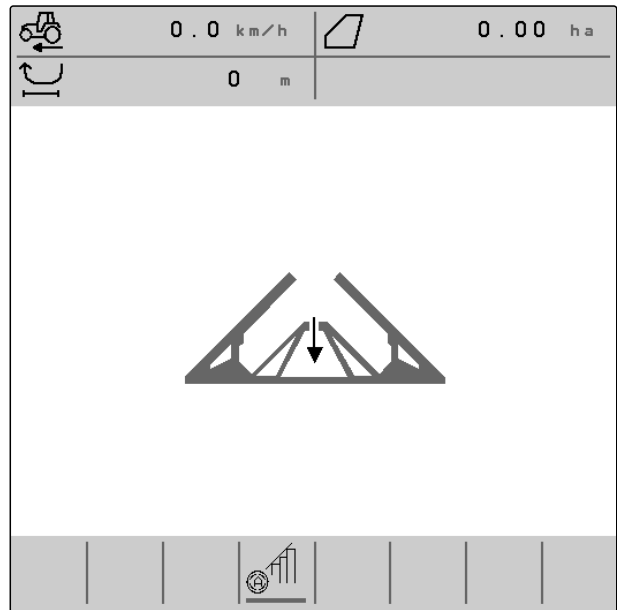
CMS-I-00006141

4.3 Visning til status for klapning

CMS-T-00006221-A.1

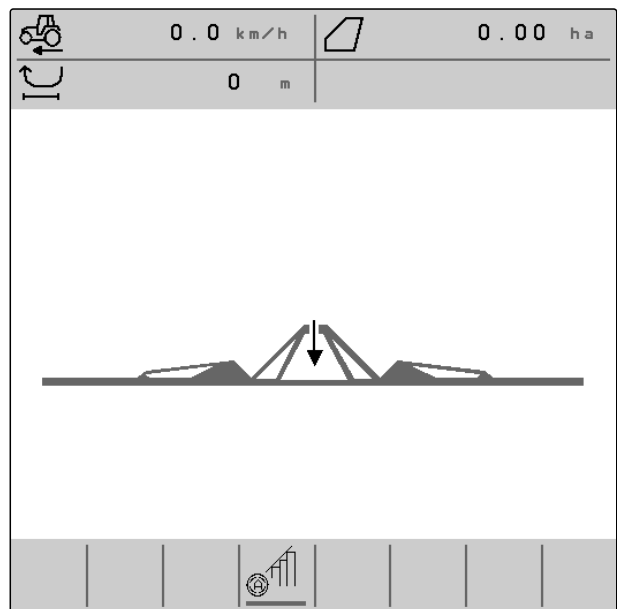
I arbejdsmenuen vises med en stiliseret redskabsskinne, om maskinen er klappet ind eller ud.

Når der vises en indklappet redskabsskinne, er udliggerne klappet ind, og støttehjulene er løftet.



CMS-I-00004421

Når der vises en udklappet redskabsskinne, er udliggerne klappet ud, og støttehjulene er sænket.



CMS-I-00004422

4.4 Visning til status for maskinen

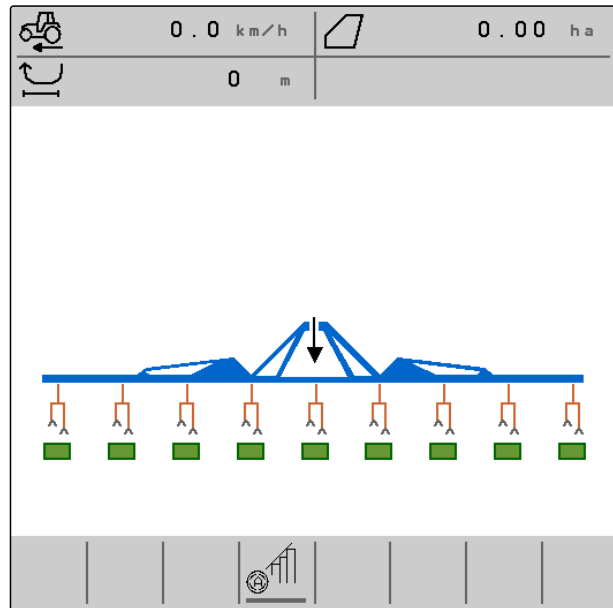
CMS-T-00008888-B.1

I arbejdsmenuen vises med farverne grå eller blå, om maskinen er slukket eller tændt.

4 | Arbejdsmenu

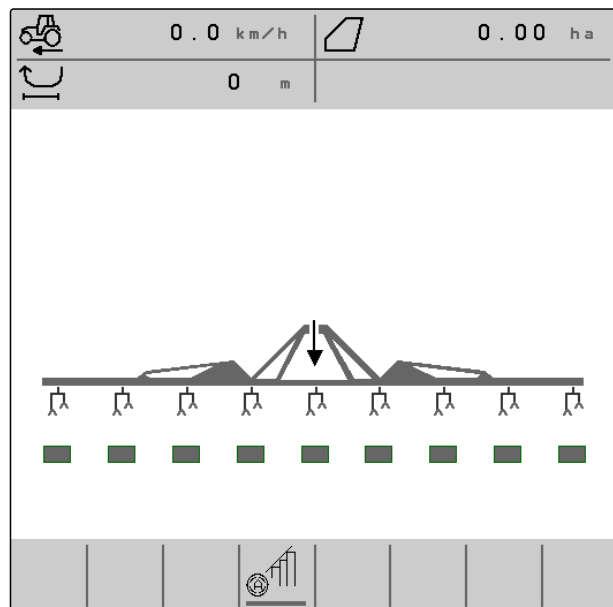
Visning til status og stilling for parallelogrammer

Når maskinen tændes med knappen  , skifter redskabsskinnens farve fra grå til blå. Tændingen medfører, at alle aktiverede parallelogrammer bringes fra transportstilling til arbejdsstilling, og at firkanterne, der er tilordnet til dem, skifter fra grå til grøn i visningen.



CMS-I-00006142

Når maskinen slukkes med knappen  , skifter redskabsskinnens farve fra blå til grå. Slukningen medfører, at alle aktiverede parallelogrammer bringes fra arbejdsstilling til transportstilling, og at firkanterne, der er tilordnet til dem, skifter fra grøn til grå i visningen.



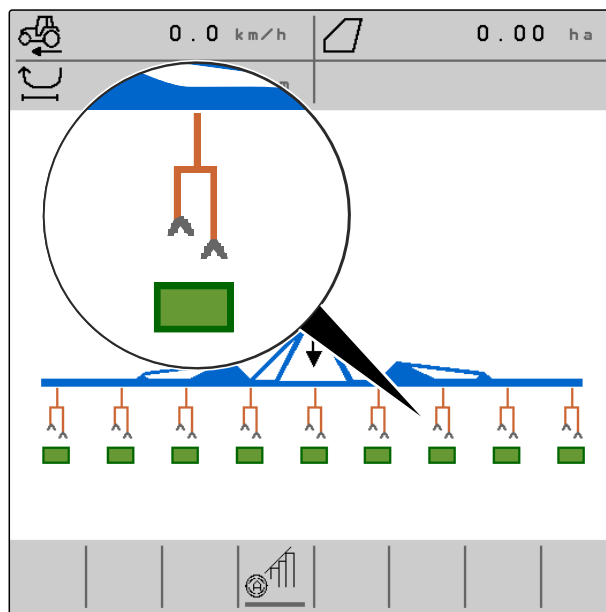
CMS-I-00006143

4.5 Visning til status og stilling for parallelogrammer

CMS-T-00006222-C.1

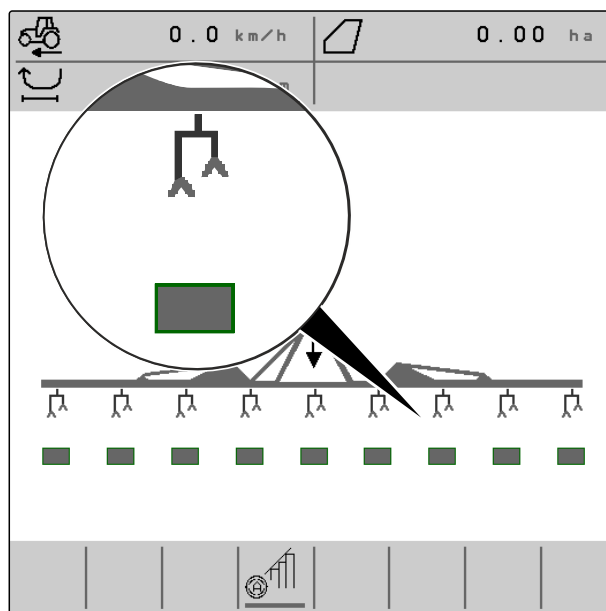
I arbejdsmenuen vises, om et parallelogram er aktiveret eller deaktiveret, og om et parallelogram er løftet eller sænket.

Både når Section Control er deaktiveret og aktiveret, vises parallelogrammer, der er aktiveret og bragt i arbejdsstilling, med sænkede og orangefarvede parallelogramsymboler samt grønt fyldte firkanter.



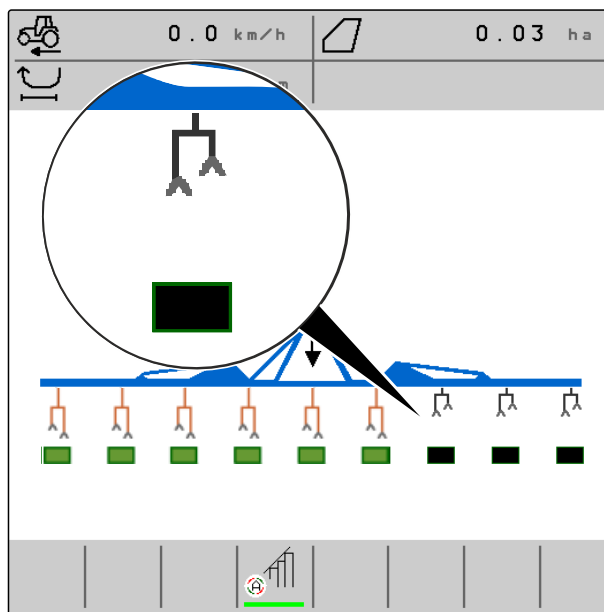
CMS-I-00004424

Når Section Control er deaktiveret, vises parallelogrammer, der er aktiveret og bragt i transportstilling ved tænding af maskinen, med løftede og sorte parallelogramsymboler samt gråt fyldte firkanter.



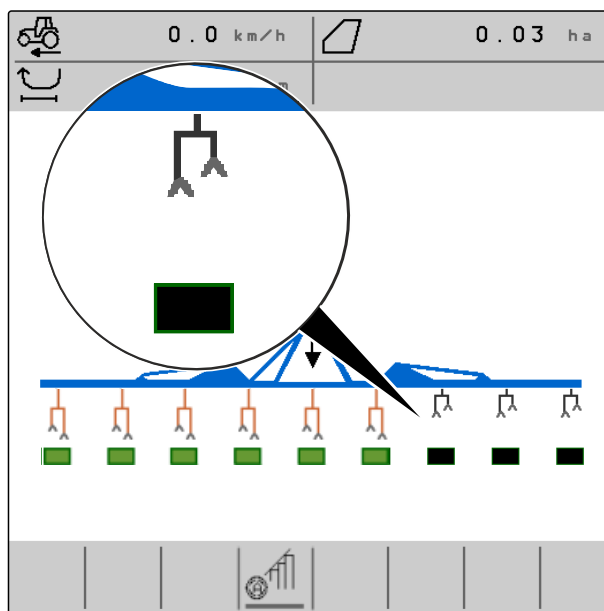
CMS-I-00004423

Når Section Control er aktiveret, vises parallelogrammer, der er aktiveret og bragt i transportstilling af Section Control, med løftede og sorte parallelogramsymboler samt sort fyldte firkanter.



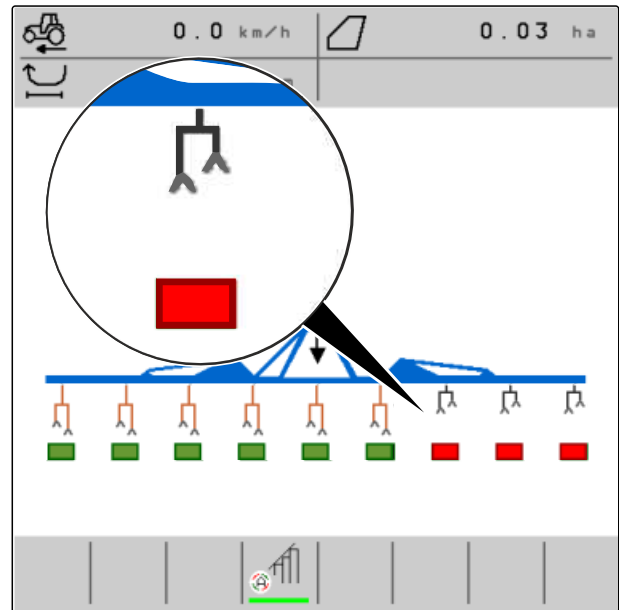
CMS-I-00006138

Når Section Control er deaktiveret, vises parallelogrammer, der er deaktiveret og derfor befinder sig i transportstilling, ligeledes med løftede og sorte parallelogramsymboler samt sort fyldte firkanter.



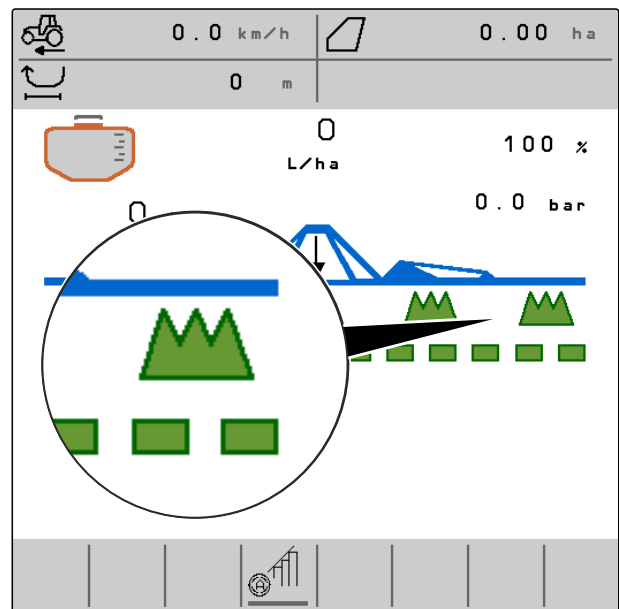
CMS-I-00006139

Når Section Control er aktiveret, vises parallelogrammer, der er deaktiveret og derfor befinder i sig transportstilling, med løftede og sorte parallelogramsymbole samt rødt fyldte firkanter.



CMS-I-00006140

Hvis maskinen har en båndsprøjte, vises statussen og stillingen for parallelogrammerne kun via firkanten i den nederste række, og i den øverste række vises statussen for sprøjtebredderne i stedet for parallelogramsymbole.



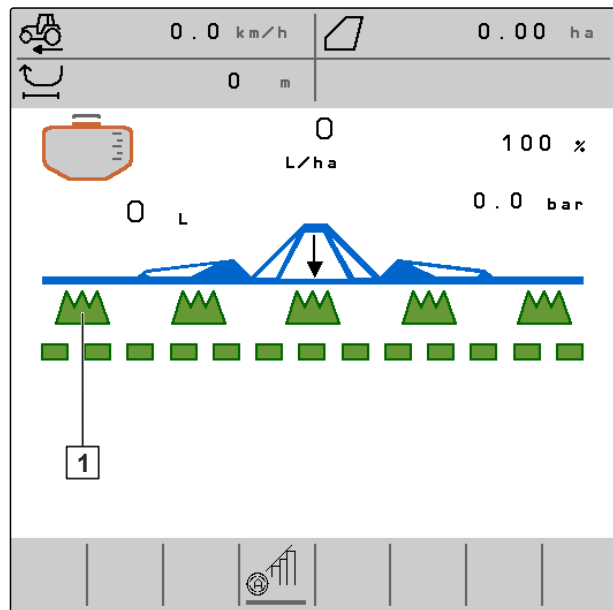
CMS-I-00010847

4.6 Visning til status for sprøjtebredder

CMS-T-00015618-A.1

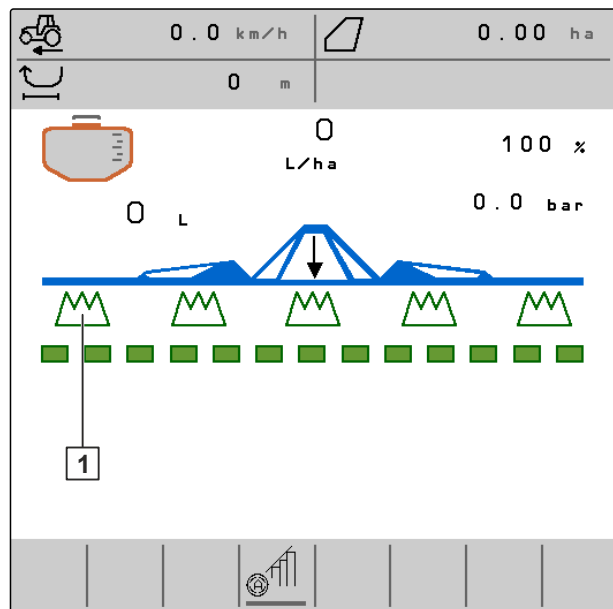
I arbejdsmenuen vises, om en sprøjtebredde er aktiveret eller deaktiveret, og om en sprøjtebredde er tilkoblet eller frakoblet.

Når maskinen er tændt med , og Section Control er deaktiveret eller aktiveret med , vises sprøjtebredder, der er aktiveret med  eller , og som er tilkoblet med , med sprøjtebreddesymboler med grøn kant og udfyldt med grønt **1**.



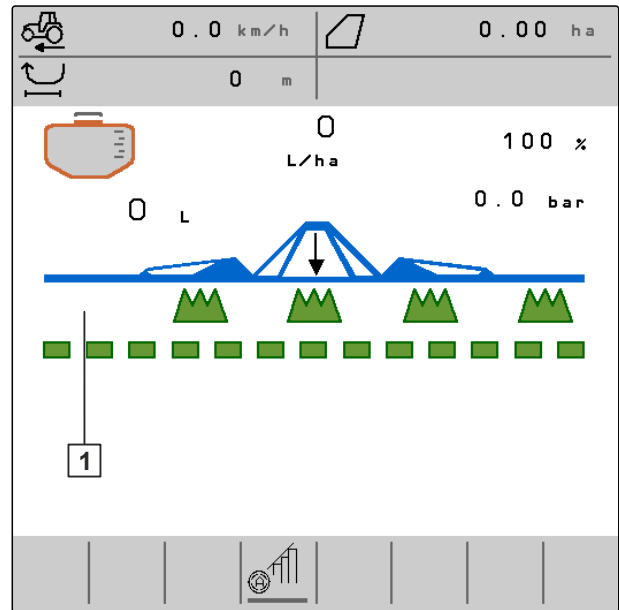
CMS-I-00010834

Når maskinen er tændt eller slukket med , og Section Control er deaktiveret eller aktiveret med , vises sprøjtebredder, der er aktiveret med  eller , og som er frakoblet med , med sprøjtebreddesymboler med grøn kant og udfyldt med hvidt **1**.



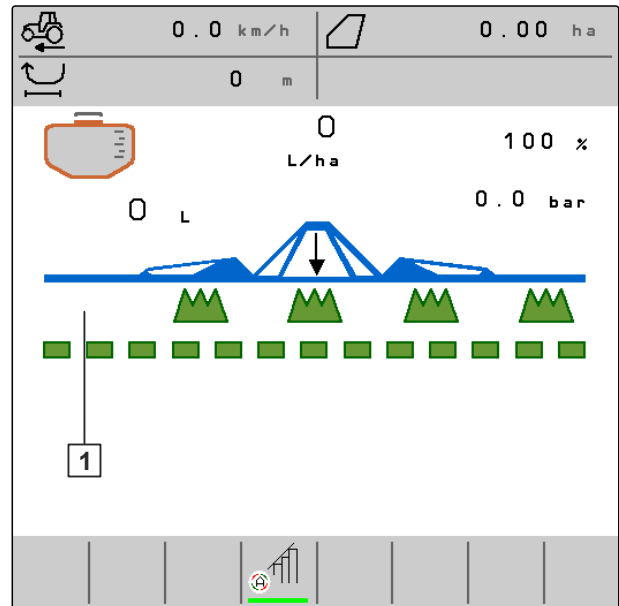
CMS-I-00010832

Når maskinen er tændt eller slukket med , og Section Control er deaktiveret med , vises sprøjtebredder, der er deaktiveret med , eller , med fravær af sprøjtebreddesymbolet **1**.



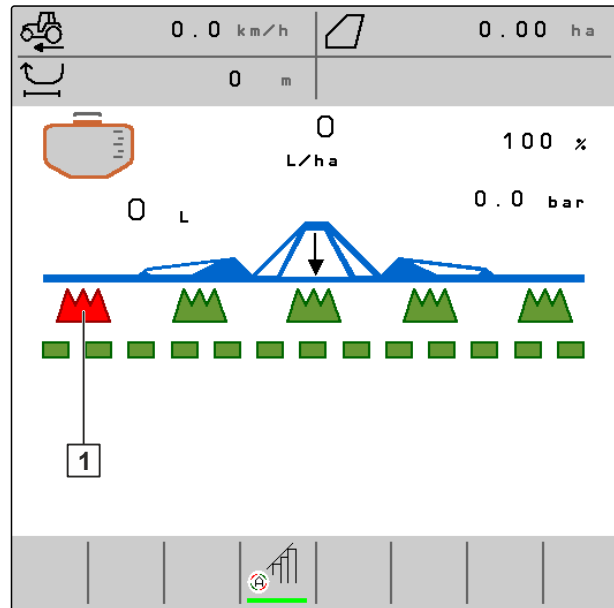
CMS-I-00010833

Når maskinen er tændt med , og Section Control er aktiveret med , vises sprøjtebredder, der er aktiveret med , eller , og som er frakoblet af Section Control, ligeledes med fravær af sprøjtebreddesymbolet **1**.



CMS-I-00010850

Når maskinen er tændt med , og Section Control er aktiveret med , vises sprøjtebredder, der er deaktiveret med  eller , med sprøjtebreddesymboler med rød kant og udfyldt med rødt **1**.



CMS-I-00010849

4.7 Statusbjælke

CMS-T-00006265-B.1

I statusbjælken vises, om Section Control er deaktiveret eller aktiveret.

- 1** Section Control er deaktiveret
- 2** Section Control er aktiveret



CMS-I-00004465

4.8 Funktioner på knapbjælken

CMS-T-00006273-C.1

				
Tilbage.	Gennembladning af en flersidersmenu.	Aktivering og deaktivering af Section Control.	Tænding og slukning af maskinen.	Aktivering af deaktiverede parallelogrammer fra højre mod venstre.
				
Aktivering af deaktiverede parallelogrammer fra venstre mod højre.	Deaktivering af aktiverede parallelogrammer fra venstre mod højre.	Deaktivering af aktiverede parallelogrammer fra højre mod venstre.	Aktivering af deaktiverede sprøjtebredder fra højre mod venstre.	

			
Aktivering af deaktiverede sprøjtebredder fra venstre mod højre.	Deaktivering af aktiverede sprøjtebredder fra venstre mod højre.	Deaktivering af aktiverede sprøjtebredder fra højre mod venstre.	Forøgelse af udbringningsmængden.
			
Reducering af udbringningsmængden.	Nulstilling af udbringningsmængden til 100 procent.	Tilkobling og frakobling af aktiverede sprøjtebredder.	Manuel skiftning af visning fra dagmodus til natmodus og omvendt.
			
Administration af maskinprofiler og dokumentationer.	Bladring i knapbjælken.	Sletning af alle meldinger i fejlhukommelsen.	Opdatering af liste over ISOBUS-deltagere.

Grundlæggende betjening

5

CMS-T-00006279-C.1

5.1 Skift mellem markmenu og indstillinger

CMS-T-00006280-B.1

- For at skifte til Markmenu:

Vælg 

eller

- for at skifte til indstillingerne:

Vælg .



CMS-I-00004395

5.2 Skift til forrige menu

CMS-T-00000805-C.1

- Vælg  på knapbjælken.

5.3 Gennembladring af menuer og knapbjælke

CMS-T-00000806-C.1

- For at bladre gennem menuerne i indstillingerne:

Vælg .

- For at bladre gennem knapbjælken:

Vælg .

Foretagelse af indstillinger

6

CMS-T-00006288-C.1

6.1 Indstilling af kilde for hastighedssignalet

CMS-T-00006626-C.1

6.1.1 Anvendelse af ISOBUS-hastighedssignal

CMS-T-00000843-I.1

For at styre maskinen kræves der et hastighedssignal. I den forbindelse er det muligt at anvende hastighedssignalet, som registreres af sensorer i traktoren og stilles til rådighed for maskinen via ISOBUS.

1. Vælg "Maskine" > "Hastighed" i menuen "Indstillinger".

Kun tilgængelige kilder vises. Hvis der f.eks. ikke findes nogen hastighed fra "Radar (traktor)", tilbydes denne valgmulighed heller ikke.

2. Vælg "Radar (traktor)", "Hjul (traktor)" eller "Satellit (NMEA2000)" under "Kilde".



BEMÆRK

Unøjagtige hastighedssignalkilder fører til en forkert styring.

3. *For at kontrollere den anvendte hastighedssignalkildes nøjagtighed:*
Sammenlign traktorens hastighedsvisning med betjeningsterminalens viste hastighed.



CMS-I-00006151

6.2 Konfigurering af arbejdsstillingssensor

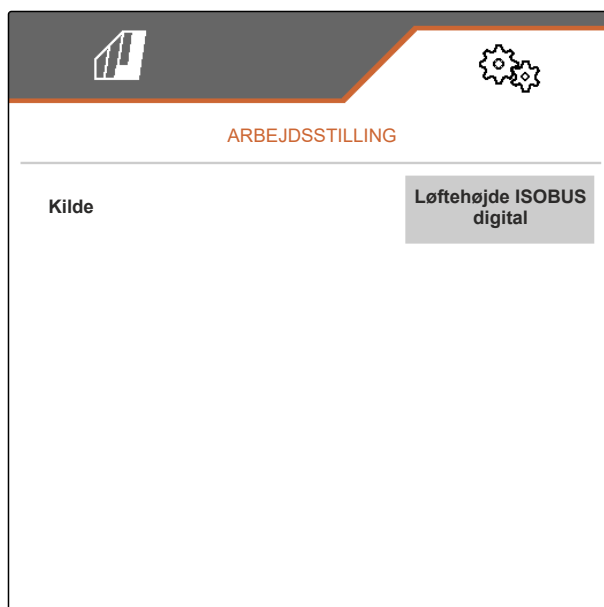
CMS-T-00006628-C.1

6.2.1 Konfigurering af digital arbejdsstillingssensor

CMS-T-00008913-B.1

Med arbejdsstillingssensoren er det muligt at konstatere, om maskinen befinder sig i arbejdsstillingen. Når maskinen er i arbejdsstilling, dokumenteres arbejdet, og hakkeaggregaterne er frigivet. Når maskinen bringes ud af arbejdsstillingen, stoppes dokumentationen, og hakkeaggregaterne spærres.

1. Vælg "Maskine" > "Arbejdsstilling" i menuen "Indstillinger".
2. Vælg "Løftehøjde ISOBUS digital" under "Kilde".



CMS-I-00002902

6.2.2 Konfigurering af analog arbejdsstillingssensor

CMS-T-00006629-C.1

Med arbejdsstillingssensoren er det muligt at konstatere, om maskinen befinder sig i arbejdsstillingen. Når maskinen er i arbejdsstilling, dokumenteres arbejdet, og hakkeaggregaterne er frigivet. Når maskinen bringes ud af arbejdsstillingen, stoppes dokumentationen, og hakkeaggregaterne spærres. Grænseværdierne skal indlæres for at fastlægge, hvornår maskinen er i arbejdsstilling.

1. Vælg "Maskine" > "Arbejdsstilling" i menuen "Indstillinger".

Kun tilgængelige kilder vises. Hvis f.eks. "Løftehøjde ISOBUS analog" ikke findes, tilbydes denne valgmulighed heller ikke.

2. Vælg "Sensor (maskine)" eller "Løftehøjde ISOBUS analog" under "Kilde".
3. Følg anvisningerne på displayet under "Indlær grænseværdier".



CMS-I-00004504

6.2.3 Simulering af arbejdsstilling til registrering af markgrænser

CMS-T-00015638-A.1

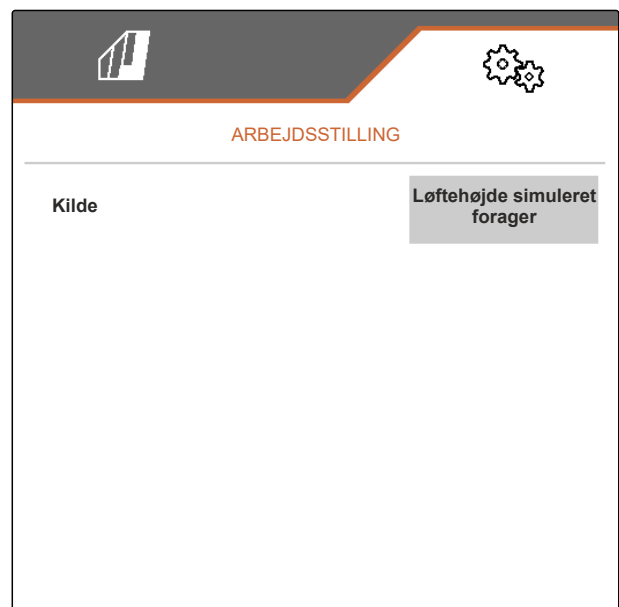
Med indstillingen "Løftehøjde simuleret forager" simuleres, at en opløftet maskine befinder sig i arbejdsstilling. Med indstillingen er det muligt at køre langs markgrænser og registrere dem med opløftet maskine, selvom maskinen faktisk ikke befinder sig i arbejdsstilling.

1. Vælg "Maskine" > "Arbejdsstilling" i menuen "Indstillinger".
2. Vælg "Løftehøjde simuleret forager" under "kilde".



BEMÆRK

Efter en registrering med simuleret arbejdsstilling skal den tidligere kilde indstilles igen.



CMS-I-00010232

6.3 Konfigurering af ISOBUS

CMS-T-00006310-C.1

6.3.1 Konfigurering af knapper til Section Control

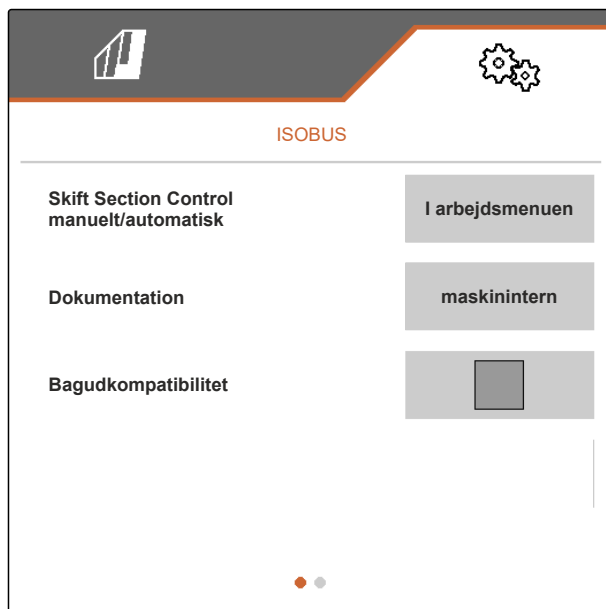
CMS-T-00006315-C.1

For Section Control kan det fastlægges, om Section Control kan aktiveres og deaktiveres i ISOBUS-softwarens arbejdsmenu eller på betjeningsterminalen.

Mulige indstillinger:

- "I GPS-menu"
 - Section Control kan kun aktiveres og deaktiveres via betjeningsterminalen.

Symbolet  i arbejdsmenuens statusbjælke er kun en visning.
 - "I arbejdsmenu"
 - I arbejdsmenuen kan Section Control aktiveres og deaktiveres med knappen  i knapbjælken eller med symbolet  i statusbjælken. Section Control kan endvidere aktiveres og deaktiveres via betjeningsterminalen.
1. Vælg "Maskine" > "ISOBUS" i menuen "Indstillinger".
 2. Vælg den ønskede position under "Skift Section Control manuelt/automatisk".



CMS-I-00004591

6.3.2 Indstilling af gemmested for dokumentation

CMS-T-00006313-C.1

Med gemmestedet fastlægges det, om dokumentationen gemmes i maskinens jobcomputer eller betjeningsterminalen.

1. Vælg "Maskine" > "ISOBUS" i menuen "Indstillinger".
2. Vælg det ønskede gemmested under "Dokumentation".



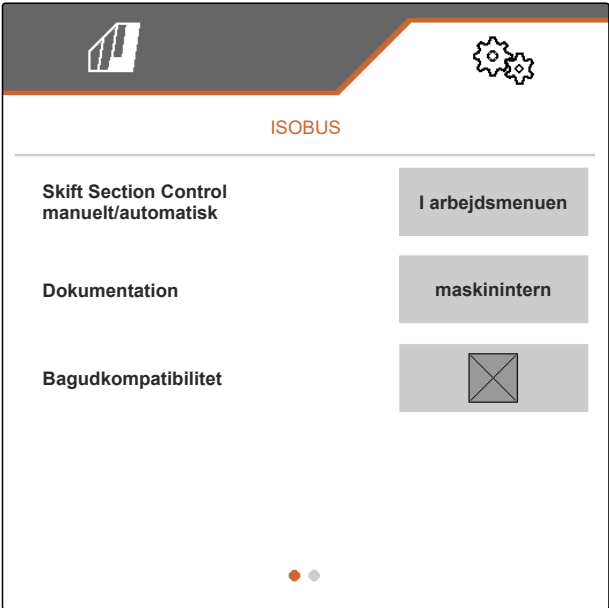
CMS-I-00004591

6.3.3 Aktivering af bagudkompatibilitet

CMS-T-00006316-C.1

En aktiveret bagudkompatibilitet medfører, at maskinen også kan kommunikere med ældre betjeningsterminaler får så vidt angår ISOBUS-versionen, og at den registreres af disse betjeningsterminaler på pålidelig vis.

- 1. Vælg "Maskine" > "ISOBUS" i menuen "Indstillinger".
- 2. Hvis maskinen ikke registreres af betjeningsterminalen:
Aktivér "Bagudkompatibilitet".



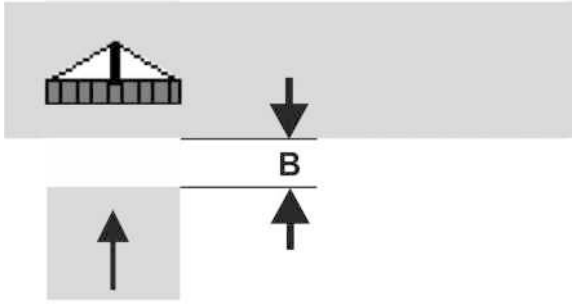
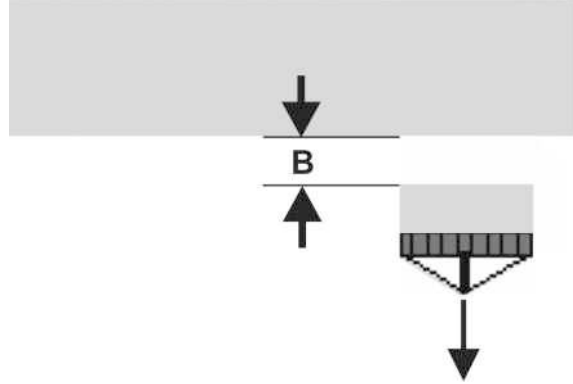
CMS-I-00004601

6.3.4 Indstilling af Section Control

CMS-T-00006311-C.1

Når hakkemaskinen eller båndsprøjten styres via Section Control, varer det nogle hundrede millisekunder, før hakkemaskinen eller båndsprøjten reagerer. Disse forsinkelser kan forårsage overlapninger eller ubearbejdede eller usprøjtede arealer. Omskiftningstiderne kompenserer for disse forsinkelser ved aktivering og deaktivering.

Deaktiveringsforsinkelse	Aktiveringsforsinkelse
Deaktivering ved indkørsel på et bearbejdet eller sprøjtet areal	Aktivering ved udkørsel fra et bearbejdet eller sprøjtet areal
(A) Overlapingens længde	

Deaktiveringsforsinkelse	Aktiveringsforsinkelse
Deaktivering ved indkørsel på et bearbejdet eller sprøjtet areal	Aktivering ved udkørsel fra et bearbejdet eller sprøjtet areal
	
(B) Længde for ubearbejdet eller usprøjtet areal	

1. Vælg "Maskine" > "ISOBUS" i menuen "Indstillinger".
2. Bladr til anden side i menuen med .
3. Hvis der ved indkørsel på et bearbejdet eller sprøjtet areal opstår overlapninger:
Forøg deaktiveringsforsinkelsen eller deaktiveringsforsinkelsen for båndsprøjten

eller

hvis der ved indkørsel på et bearbejdet eller sprøjtet areal opstår ubearbejdede eller usprøjtede arealer:

Reducér deaktiveringsforsinkelsen eller deaktiveringsforsinkelsen for båndsprøjten

eller

hvis der ved udkørsel fra et bearbejdet eller sprøjtet areal opstår overlapninger:

Reducér aktiveringsforsinkelsen eller aktiveringsforsinkelsen for båndsprøjten

eller

hvis der ved udkørsel fra et bearbejdet eller sprøjtet areal opstår ubearbejdede eller usprøjtede arealer:

Forøg aktiveringsforsinkelsen eller aktiveringsforsinkelsen for båndsprøjten.



CMS-I-00004596

6.4 Indstilling af visning

CMS-T-00006318-C.1

6.4.1 Ændring af multifunktionsdisplay

CMS-T-00006319-C.1

I multifunktionsdisplayet er det muligt at få vist 4 forskellige værdier i arbejdsmenuen. Alle værdier, som er til rådighed, findes i den følgende tabel.

Værdi	Forklaring
Hastighed	Aktuel hastighed i km/h
Sprøjtevæskkepumpeomdrejningstal	Aktuelt omdrejningstal for sprøjtevæskepumpen i 1/min
Strækningstæller	Kørt strækning i m
Reststrækning	Strækning i m, som den eksisterende mængde plantebeskyttelsesvæske eller gødningsvæske stadig er tilstrækkelig til ved den aktuelle udbringningsmængde
Nom. sprøjtetryk	Nominelt tryk for sprøjtet i bar
Mængde	Aktuelt udbragt mængde plantebeskyttelsesvæske eller gødningsvæske i l
Beholderniveau	Eksisterende mængde plantebeskyttelsesvæske eller gødningsvæske i l i fronttanken.
Nom. udbringningsmængde	Nominel udbringningsmængde for plantebeskyttelsesvæske eller gødningsvæske i l/ha
Restareal	Areal i ha, som den eksisterende mængde plantebeskyttelsesvæske eller gødningsvæske stadig er tilstrækkelig til ved den aktuelle udbringningsmængde
Areal	Bearbejdet eller sprøjtet areal i ha
Maskinbelastning	Visning af maskinens belastning i form af et søjlediagram

1. Vælg "Visning" > "Multifunktionsdisplay" i menuen "Indstillinger".
 2. *For at ændre en visning:*
Vælg den ønskede visning.
- ➔ Der bliver vist en liste over de disponible værdier.
3. Vælg den ønskede værdi fra listen.
 4. Bekræft valget.



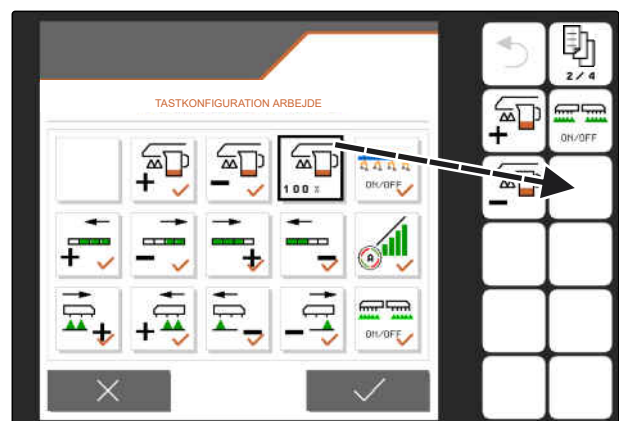
CMS-I-00000679

6.4.2 Konfigurerings af knapbjælken konfiguration i arbejdsmenuen

CMS-T-00006320-C.1

Knapbjælken konfiguration i arbejdsmenuen kan konfigureres. I den forbindelse vises en oversigt over alle funktioner på venstre side og knapbjælken på højre siden. Funktionerne, som allerede er i anvendelse, er markeret med et orange farvet flueben i oversigten.

1. Vælg "Visning" > "Tastkonfiguration Arbejde" i menuen "Indstillinger".
 2. Vælg den ønskede funktion fra oversigten over alle funktioner.
- ➔ Den valgte funktion får en sort ramme.
3. Bladr i knapbjælken med  til den side, som knappen, der skal konfigureres, skal befinde sig på.
 4. Vælg den ønskede knap i knapbjælken.
- ➔ Den valgte knap tildeles den valgte funktion.



CMS-I-00004681

5. Konfigurer yderligere knapper

eller

bekræft konfigurationerne med ✓

eller

annullér konfigurationer med ✕.

6.4.3 Tildeling af betjeningsterminaler

CMS-T-00006321-C.1

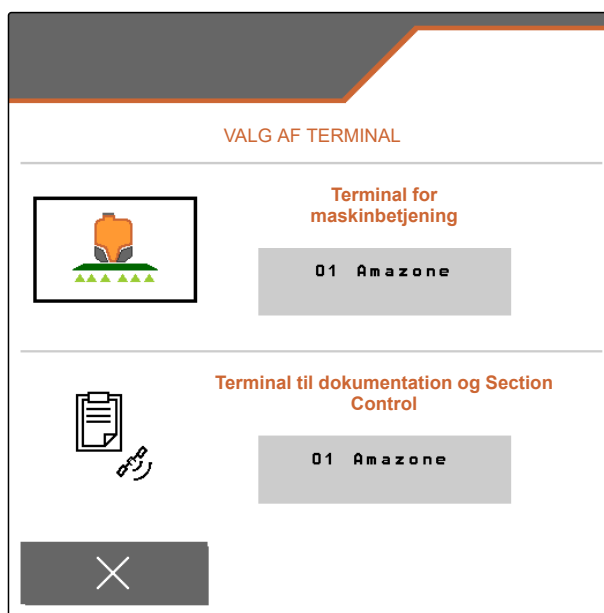
Når der er tilsluttet flere terminaler, kan terminalerne tilordnes til maskinbetjeningen, dokumentationen og Section Control. Når der kun er tilsluttet en betjeningsterminal, tilordnes denne betjeningsterminal automatisk.

1. Vælg "Visning" > "Vælg terminal" i menuen "Indstillinger".
2. Vælg den ønskede betjeningsterminal fra listen under "Terminal til maskinbetjeningen" og "Terminal til dokumentationen og Section Control".

3. Bekræft valget med ✓

eller

annullér valget med ✕.



CMS-I-00004608

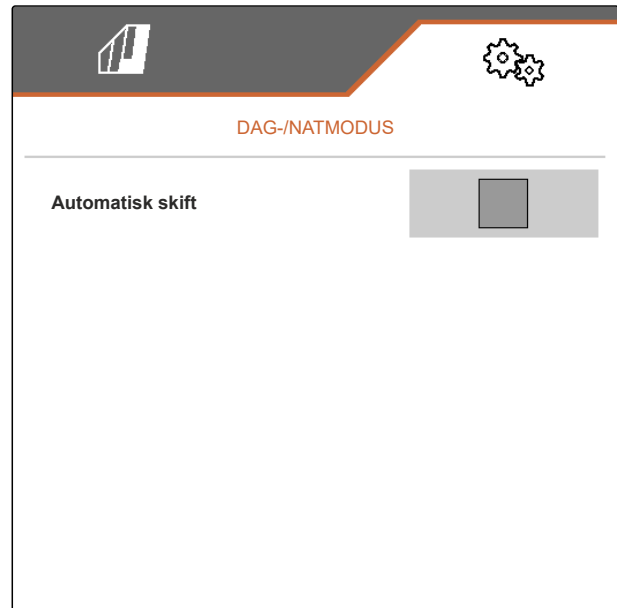
6.4.4 Konfigurerings af dag-/natmodus

CMS-T-00006322-B.1

Der kan skiftes manuelt mellem dag- og natmodus, eller visningen skifter automatisk mellem dag- og natmodus. Når det automatiske skift er aktiveret, kan omskiftningspunkterne for skiftet til dagmodus og natmodus konfigureres.

1. Vælg "Visning" > "Dag-/natmodus" i menuen "Indstillinger".
2. Når der skal skiftes automatisk mellem dagmodus og natmodus:
Aktivér "Automatisk skift".

➔ Indstillingerne for det automatiske skift vises.

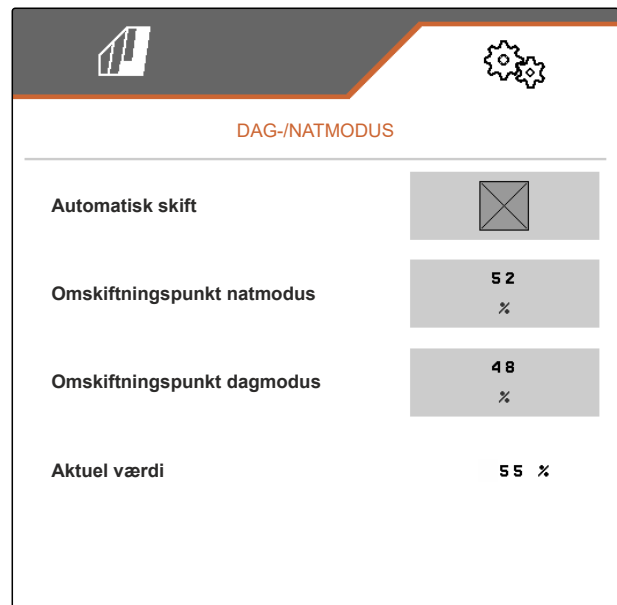


CMS-I-00004613

Under "Aktuel værdi" er den aktuelle lysstyrke i omgivelserne angivet i procent.

Procentværdierne "Omskiftningspunkt natmodus" og "Omskiftningspunkt dagmodus" angiver, ved hvilken aktuel værdi for lysstyrken i omgivelserne der skiftes til den pågældende modus.

3. Når en lysstyrke i omgivelserne er nået, ved hvilken der skal skiftes til natmodus:
Indtast procentværdi under "Aktuel værdi" ved "Omskiftningspunkt natmodus".
4. Når en lysstyrke i omgivelserne er nået, ved hvilken der skal skiftes til dagmodus:
Indtast procentværdi under "Aktuel værdi" ved "Omskiftningspunkt dagmodus".



CMS-I-00004612

Administration af profiler

7

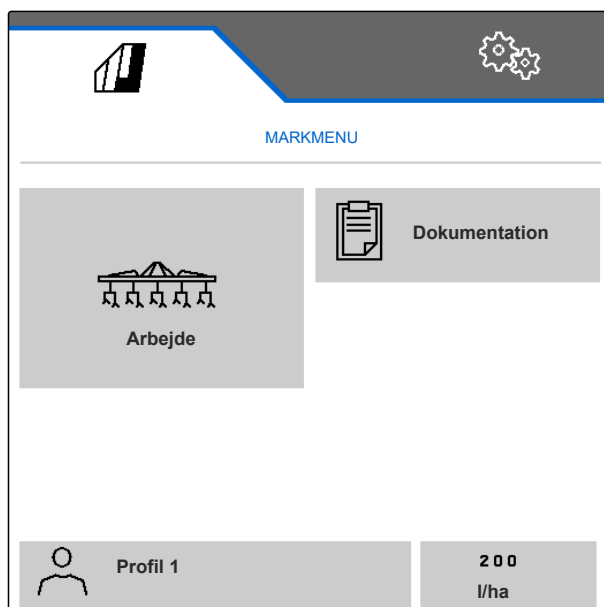
CMS-T-00006443-C.1

7.1 Oprettelse af ny profil

CMS-T-00006445-C.1

I en profil gemmes alle brugerrelaterede indstillinger.
I leveringstilstanden er der allerede oprettet en profil.
Den oprettede profil har navnet "Profil 1".

1. Vælg knappen nederst til venstre i markmenuen, som viser den aktive profil.

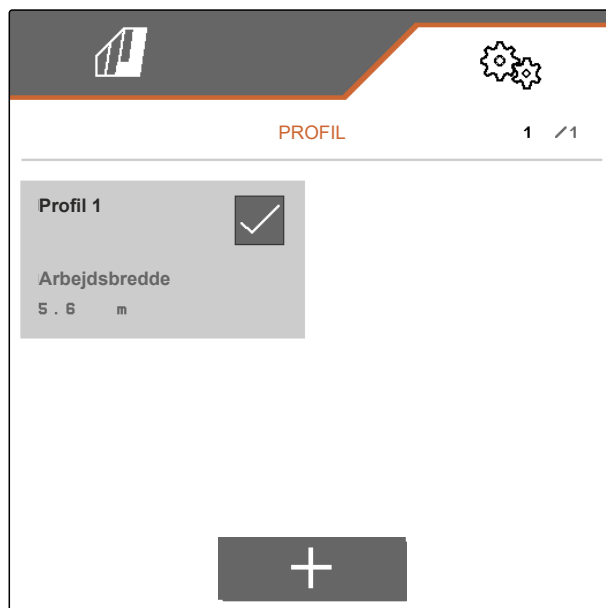


CMS-I-00004309

2. Vælg .

eller

åbn eksisterende profil, og vælg .



CMS-I-00004636

➔ En ny profil er oprettet og aktiveret.



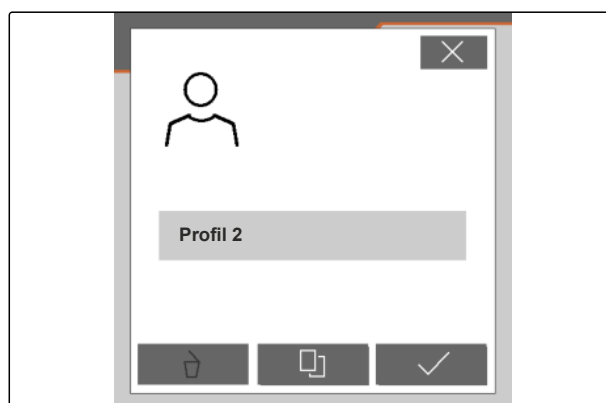
CMS-I-00004637

3. Vælg den nyoprettede profil.

4. Indtast profilnavn.

5. Bekræft indtastningen med .

➔ Den nye profil er navngivet.



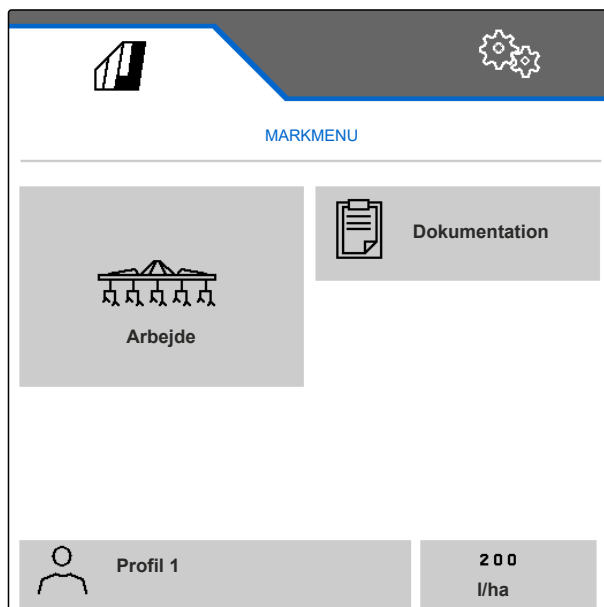
CMS-I-00004639

7.2 Aktivering af profil

CMS-T-00006444-C.1

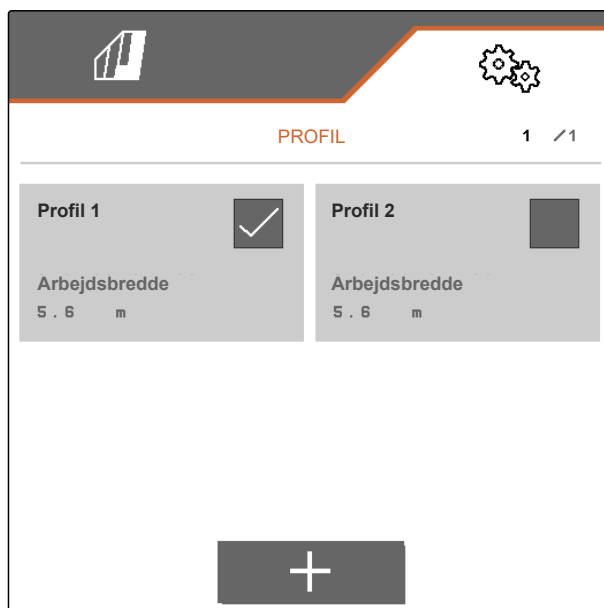
Hvis der findes mere end en profil, kan en anden profil aktiveres i stedet for den aktive profil.

1. Vælg knappen nederst til venstre i markmenuen, som viser den aktive profil.



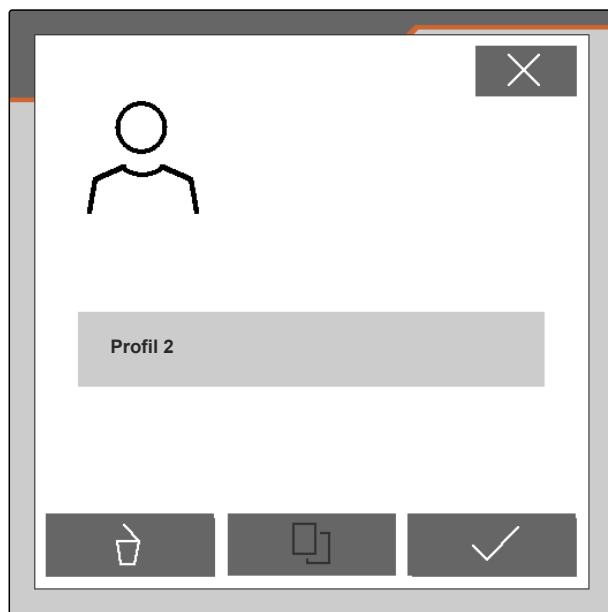
CMS-I-00004309

2. Vælg den ønskede profil.



CMS-I-00006010

3. Aktivér profilen med ✓.

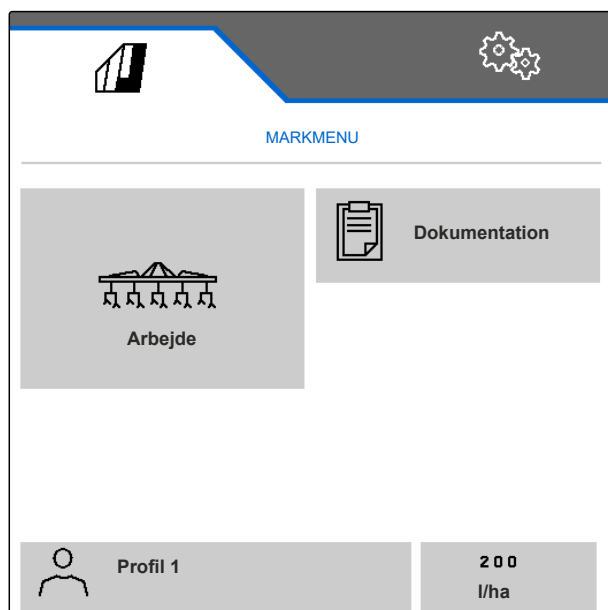


CMS-I-00004641

7.3 Omdøbning af profil

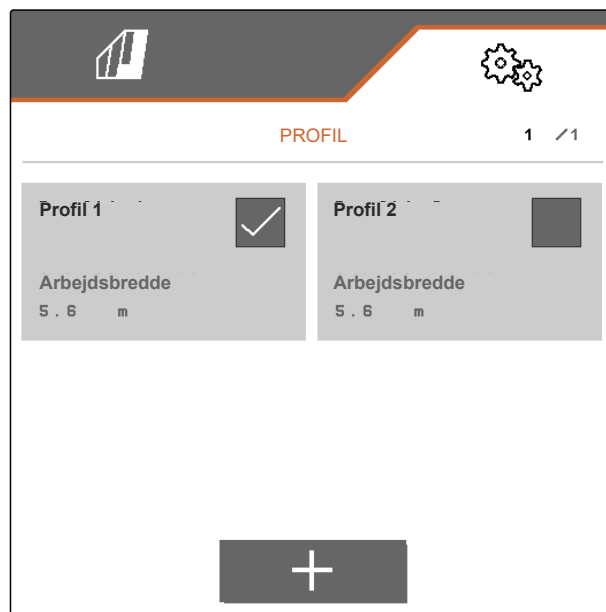
CMS-T-00006583-C.1

1. Vælg knappen nederst til venstre i markmenuen, som viser den aktive profil.



CMS-I-00004309

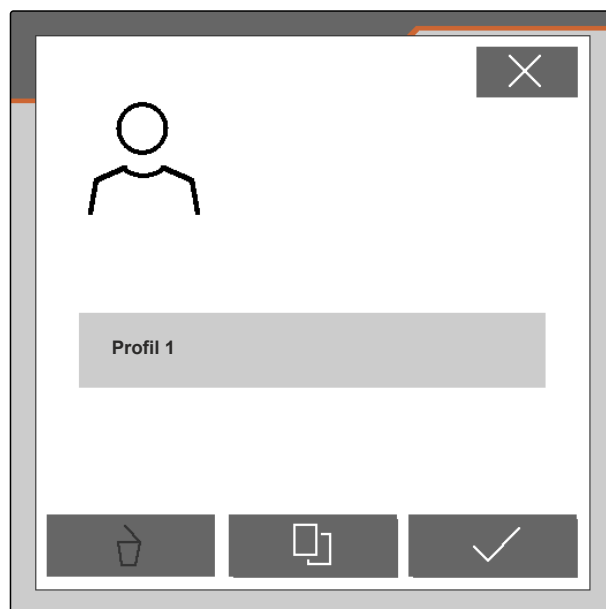
2. Vælg den ønskede profil.



CMS-I-00006010

3. Indtast profilnavn.

4. Bekræft indtastningen med ✓.



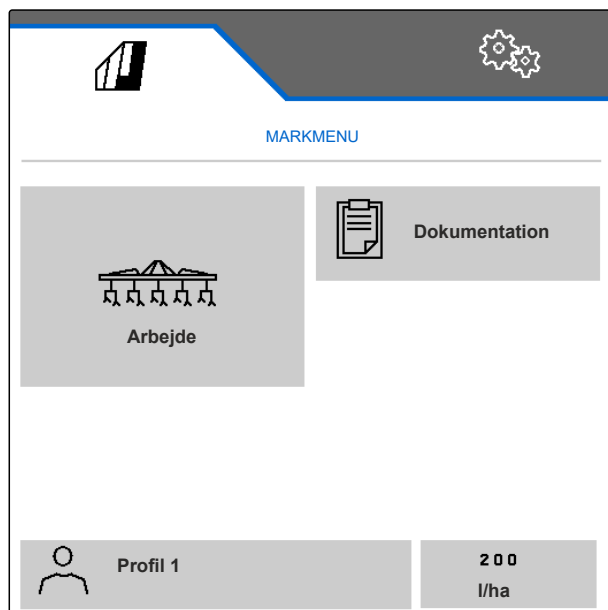
CMS-I-00006011

7.4 Sletning af profil

CMS-T-00006585-C.1

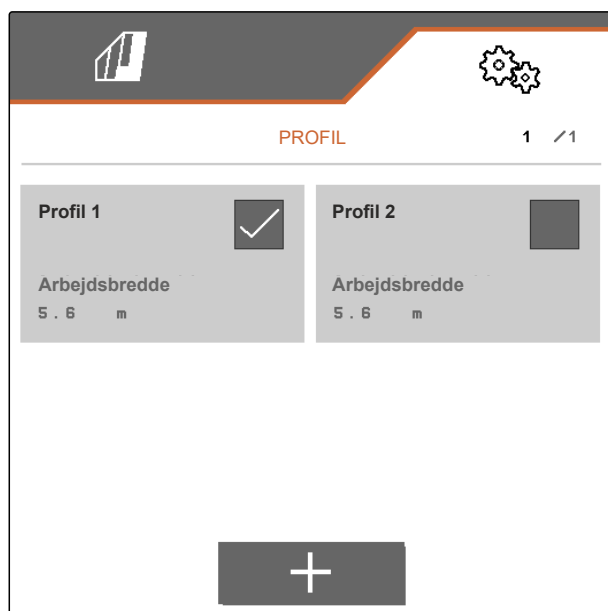
Kun deaktiverede profiler kan slettes. Der skal altid findes en sidste aktiveret profil, som ikke kan slettes.

1. Vælg knappen nederst til venstre i markmenuen, som viser den aktive profil.



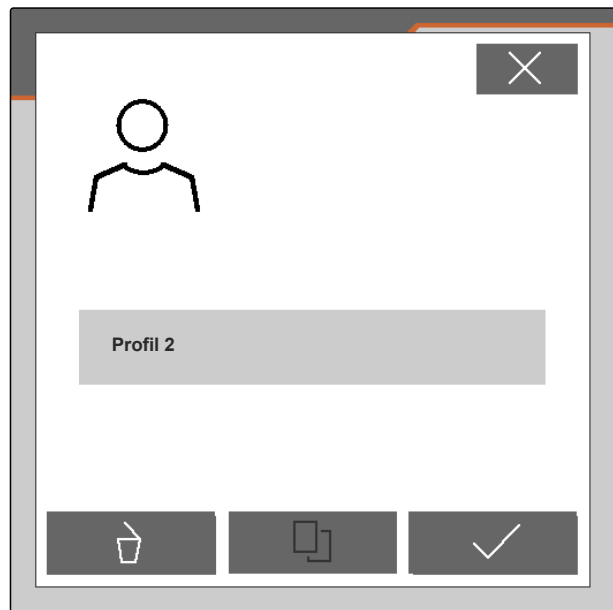
CMS-I-00004309

2. Vælg den ønskede profil.



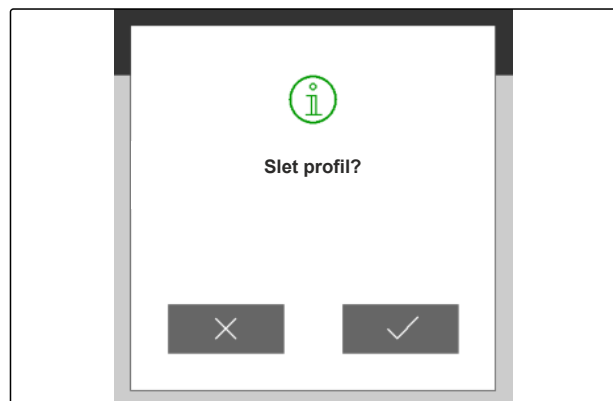
CMS-I-00006010

3. Vælg .



CMS-I-00004641

4. Bekræft sletningen med .



CMS-I-00004650

Administration og konfigurerings af maskinprofiler

8

CMS-T-00008757-B.1

8.1 Administration af maskinprofiler

CMS-T-00008758-B.1

I en maskinprofil gemmes alle indstillinger, der gælder for en bestemt maskinsammensætning. I leveringstilstanden er der allerede oprettet en maskinprofil. Den oprettede maskinprofil har navnet "Hakkesæt 1". Der kan maksimalt oprettes 4 maskinprofiler. Efter en maskinprofil er nyoprettet, skal den konfigureres.

1. *For at åbne administration af maskinprofilerne:*
Vælg "Maskine" > "Maskinprofil" i menuen "Indstillinger".

2. Vælg .

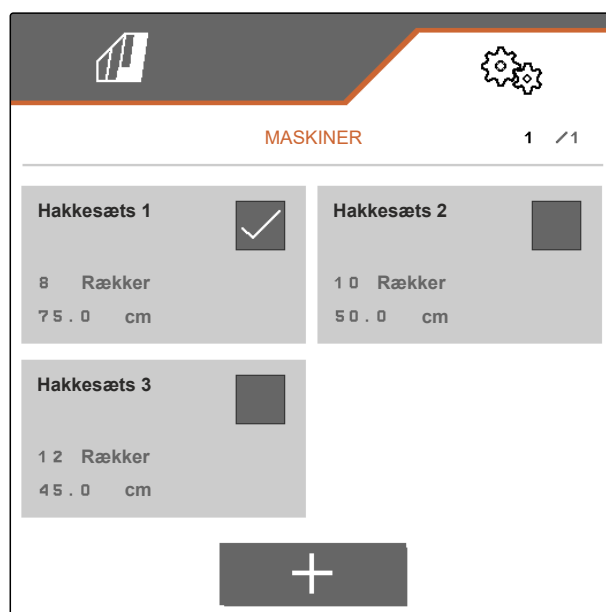
3. *For at oprette en ny maskinprofil:*

Vælg .

eller

for at aktivere, omdøbe eller slette en maskinprofil:

Vælg den ønskede maskinprofil fra oversigten, og gør som beskrevet i kapitlet "Aktivering af profil", se side 34, "Omdøbning af profil", se side 35, eller "Sletning af profil", se side 36.



CMS-I-00006012

8.2 Konfigurerings af maskinprofil

CMS-T-00008759-B.1

8.2.1 Indstilling af rækker

CMS-T-00008778-B.1

1. Aktivér maskinprofilen, som rækkerne skal indstilles for, i overensstemmelse med kapitlet "Administration af maskinprofiler", se side 39.
2. Vælg "Maskine" > "Maskinprofil" i menuen "Indstillinger".
3. Indtast antallet af rækker under "Rækkeantal".



BEMÆRK

Rækkeantallet er altid et mindre end antallet af parallelogrammer, der er monteret på maskinen.

4. Vælg "konstant" eller "variabel" under "Rækkeafstand".
5. Når "konstant" er valgt under "Rækkeafstand": Indtast værdien for rækkebredden i cm under "Rækkebredde", fortsæt ellers med det næste trin.



BEMÆRK

Når "Midtersektion" er aktiveret, findes "Rækkeafstand" og "Rækkebredde" på anden side i menuen, som der skal bladres til med

6. Når "variabel" er valgt under "Rækkeafstand": Vælg > under "Rækkebredde".

The screenshot shows the 'MASKINPROFIL' configuration interface for 'Hakkets 1'. It features a header with a logo and a gear icon. The main content area lists four settings: 'Rækkeantal' with a value of 8, 'Midtersektion' with a square icon, 'Rækkeafstand' set to 'konstant', and 'Rækkebredde' set to '75.0 cm'. A progress indicator at the bottom shows three dots, with the first one being orange.

CMS-I-00006016

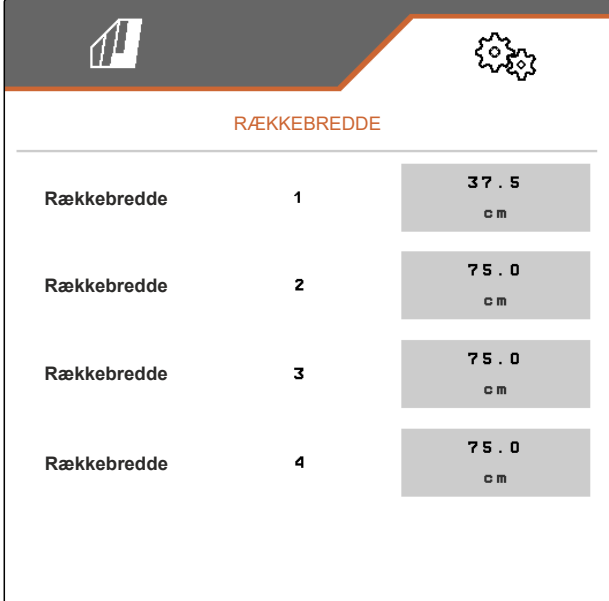
This screenshot shows the same 'MASKINPROFIL' configuration interface, but with 'Rækkeafstand' set to 'variabel' and 'Rækkebredde' set to a right-pointing chevron (>). The other settings remain the same. The progress indicator at the bottom shows three dots, with the first one being orange.

CMS-I-00006015

7. Indtast den pågældende værdi for rækkebredden i cm under "Rækkebredde 1" til "Rækkebredde 4".

8. Når det indtastede antal under "Rækkebredde" er mere end 3:

Bladr til næste side i menuen med .



RÆKKEBREDDE		
Rækkebredde	1	37.5 cm
Rækkebredde	2	75.0 cm
Rækkebredde	3	75.0 cm
Rækkebredde	4	75.0 cm

CMS-I-00006014

9. Indtast den pågældende værdi for rækkebredden i cm under "Rækkebredde 5" til "Rækkebredde 8".

10. Når det indtastede antal under "Rækkebredde" er mere end 7:

Bladr videre på samme måde med , og indtast værdierne, indtil alle rækkebredder er indstillet.



RÆKKEBREDDE		
Rækkebredde	5	75.0 cm
Rækkebredde	6	75.0 cm
Rækkebredde	7	75.0 cm
Rækkebredde	8	75.0 cm

CMS-I-00006013

8.2.2 Aktivering og indstilling af midtersektion

CMS-T-00008779-B.1

Aktiveringen og indstillingen af midtersektionen medfører, at parallelogrammerne på redskabsskinnens midtersegment ikke forbliver løftet eller løftes, når maskinen klappes ind, men at de sænkes eller forbliver sænket. Aktiveringen og indstillingen skal foretages, hvis der med hensyn til hakkemaskinen er tale om produkttypen KPP-LSC 6 x 75, KPP-LSC 8 x 75 spor 1500, KPP-LSC 12 x 45 eller KPP-LSC 12 x 50.

1. Hvis der med hensyn til maskinen er tale om produkttypen KPP-LSC 6 x 75, KPP-LSC 8 x 75 spor 1500, KPP-LSC 12 x 45 eller KPP-LSC 12 x 50:
Aktivér maskinprofilen, i hvilken midtersektionen skal aktiveres og indstilles, i overensstemmelse med kapitlet "Administration af maskinprofiler", se side 39.
2. Vælg "Maskine" > "Maskinprofil" i menuen "Indstillinger".
3. Aktivér "Midtersektion".
➔ "Startrække midtersektion" og "Slutrække midtersektion" vises.
4. Angiv under "Startrække midtersektion" det parallelogram, der udgør midtersegmentets første parallelogram talt fra helt yderst til venstre set i kørselsretningen.
5. Angiv under "Slutrække midtersektion" det parallelogram, der udgør midtersegmentets sidste parallelogram talt fra helt yderst til venstre set i kørselsretningen.

MASKINPROFIL - Hakkesæts 1	
Rækkeantal	8
Midtersektion	
Startrække midtersektion	4
Slutrække midtersektion	6

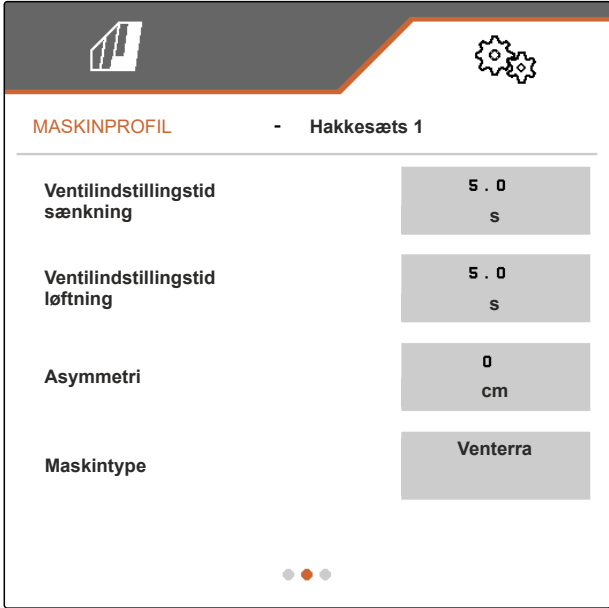
CMS-I-00006019

8.2.3 Indstilling af ventilindstillingstider

CMS-T-00008799-B.1

Via ventilindstillingstiderne kan en maskine udstyret med parallelogrammer, der kan løftes hydraulisk, indstilles i forhold til ydeevnen for traktorens hydraulikoliepumpe. Ventilindstillingstiderne styrer, hvor længe ventilerne for hydraulikolieledningerne til parallelogrammerne forbliver åbne, efter en impuls til løftning eller sænkning af parallelogrammerne har fundet sted. Med en tilpasning af tiderne sikres det, at hydraulikolieflowet opretholdes, indtil parallelogrammerne har nået slutpositionen i forbindelse med løftningen eller sænkningen.

1. Aktivér maskinprofilen, som ventilindstillingstiderne skal indstilles for, i overensstemmelse med kapitlet "Administration af maskinprofiler", se side 39.
2. Vælg "Maskine" > "Maskinprofil" i menuen "Indstillinger".
3. Bladr til anden side i menuen med .
4. *For at indstille ventilindstillingstiden for sænkning af parallelogrammerne:*
Indtast værdien for tiden i sek. under "Ventilindstillingstid sænkning".
5. *For at indstille ventilindstillingstiden for løftning af parallelogrammerne:*
Indtast værdien for tiden i sek. under "Ventilindstillingstid løftning".



MASKINPROFIL - Hakkesæts 1	
Ventilindstillingstid sænkning	5.0 s
Ventilindstillingstid løftning	5.0 s
Asymmetri	0 cm
Maskintype	Venterra

CMS-I-00006095

8.2.4 Indstilling af asymmetri

CMS-T-00008870-B.1

Hvis der med hensyn til maskinen er tale om en maskine med asymmetrisk konstruktion, skal maskinens forskydning i forhold til traktormidteraksen angives.

1. Aktivér maskinprofilen, som asymmetrien skal indstilles for, i overensstemmelse med kapitlet "Administration af maskinprofiler", se side 39.
2. Vælg "Maskine" > "Maskinprofil" i menuen "Indstillinger".

3. Hvis "Midtersektion" ikke er aktiveret på første side i menuen:

Bladr til anden side i menuen med 

eller

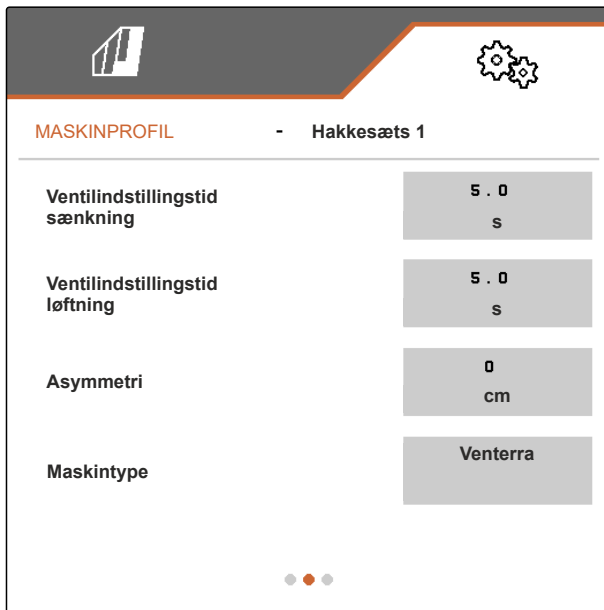
hvis "Midtersektion" er aktiveret på første side i menuen:

Bladr til tredje side i menuen med 

4. Hvis maskinen er forskudt til venstre i forhold til traktormidteraksen set i kørselsretningen:
Indtast forskydningen til venstre med en negativ værdi i cm under "Asymmetri"

eller

hvis maskinen er forskudt til højre i forhold til traktormidteraksen set i kørselsretningen:
Indtast forskydningen til højre med en positiv værdi i cm under "Asymmetri".



CMS-I-00006095

8.2.5 Indstilling af maskintype

CMS-T-00008871-B.1

I maskinprofilen skal der gives oplysninger om maskintypen.

1. Aktivér maskinprofilen, i hvilken der skal gives oplysninger om maskintypen, i overensstemmelse med kapitlet "Administration af maskinprofiler", se side 39.
2. Vælg "Maskine" > "Maskinprofil" i menuen "Indstillinger".

3. Hvis "Midtersektion" ikke er aktiveret på første side i menuen:

Bladr til anden side i menuen med 

eller

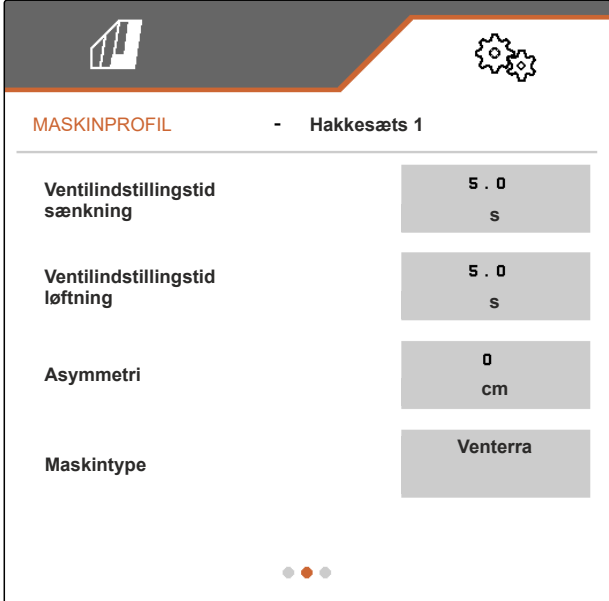
hvis "Midtersektion" er aktiveret på første side i menuen:

Bladr til tredje side i menuen med .

4. Hvis der med hensyn til maskinen er tale om en maskine af produkttypen Venterra:
Vælg "Venterra" under "Maskintype"

eller

hvis der med hensyn til maskinen er tale om en maskine af produkttypen SCHMOTZER:
Vælg "SCHMOTZER" under "Maskintype".



MASKINPROFIL - Hakkesæts 1

Ventilindstillingstid sænkning	5.0 s
Ventilindstillingstid løftning	5.0 s
Asymmetri	0 cm
Maskintype	Venterra

CMS-I-00006095

5. Hvis tredje side i menuen endnu ikke vises:

Bladr til tredje side i menuen med .

6. Hvis der med hensyn til maskinen er tale om en maskine af produkttypen Venterra:
Aktivér "Sensorer til transportstillingen", eller lad dem være aktiveret, ellers deaktiver dem, eller lad dem være deaktiveret.



MASKINPROFIL - Hakkesæts 1

Sensorer til transportstillingen	
Tilslutningskompensation	

CMS-I-00006096

8.2.6 Aktivering af forbindelseskompensation

Når der arbejdes med Section Control, kan der ved små rækkebredder og dårlig GPS-nøjagtighed opstå den uønskede effekt, at kantparallelogrammerne konstant hæves og sænkes skiftevist. En aktiveret forbindelseskompensation forhindrer denne flakken ved, at hvert af de to kantparallelogrammer kobles sammen med deres tilstødende parallelogram.

1. Aktivér maskinprofilen, i hvilken der skal gives oplysninger om maskintypen, i overensstemmelse med kapitlet "Administration af maskinprofiler", se side 39.
2. Vælg "Maskine" > "Maskinprofil" i menuen "Indstillinger".
3. Bladr til tredje side i menuen med .
4. Når der opstår en flakken på kantparallelogrammerne under arbejdet med maskinen:
Aktivér "Forbindelseskompensation".



Indstilling af båndsprøjte

9

CMS-T-00015680-A.1

9.1 Aktivering af båndsprøjtestyring

CMS-T-00015681-A.1

Når hakkemaskinen er udstyret med en båndsprøjte, der forsynes via en fronttank, og der ved hakning samtidigt skal udbringes plantebeskyttelsesmiddel eller flydende gødning, skal båndsprøjtestyringen aktiveres i softwaren.

1. Vælg "Båndsprøjte" i menuen "Indstillinger".
 2. Aktivér "Fronttank".
- ➔ Indstillingsoptionerne for båndsprøjten vises.



CMS-I-00010252

9.2 Konfigurering af mængderegulering

CMS-T-00015682-A.1

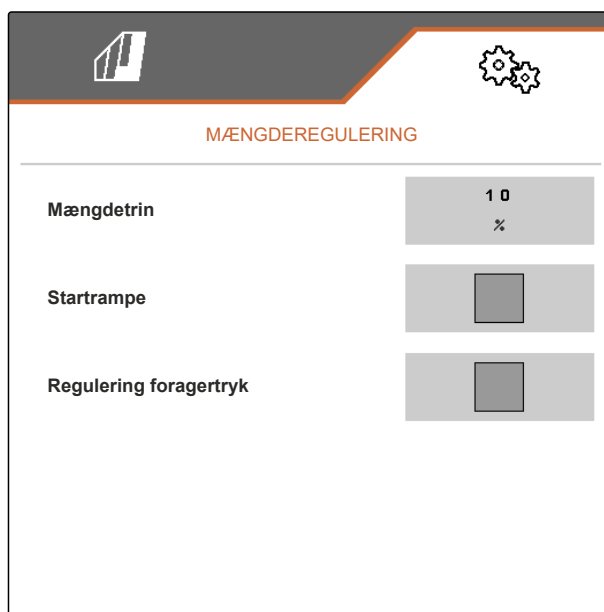
9.2.1 Fastlæggelse af værdi for mængdetrinnet

CMS-T-00015687-A.1

Via optionen "Mængdetrin" i menuen "Mængderegulering" kan der indstilles den procentværdi, hvormed mængden af plantebeskyttelsesmiddel eller flydende gødning,

der skal udbringes, forøges eller reduceres i arbejdsmenuen med hvert tryk på knapperne  og .

1. Vælg "Båndsprøjte" i menuen "Indstillinger".
2. Vælg  under "Mængderegulering".
3. Indtast den ønskede procentværdi under "Mængdetrin".
4. Bekræft værdien.



CMS-I-00010253

9.2.2 Konfiguration af startrampe

CMS-T-00015688-A.1

Startrampen forhindrer, at der udbringes for lidt plantebeskyttelsesmiddel eller fyldende gødning, når maskinen starter. Indtil den angivne hastighed opnås, eller så længe den angivne tid varer, udbringes den forøgede mængde for hastigheden allerede. Derefter starter mængdereguleringen.

1. Vælg "Båndsprøjte" i menuen "Indstillinger".
2. Vælg  under "Mængderegulering".

3. Aktivér startrampen under "Startrampe".

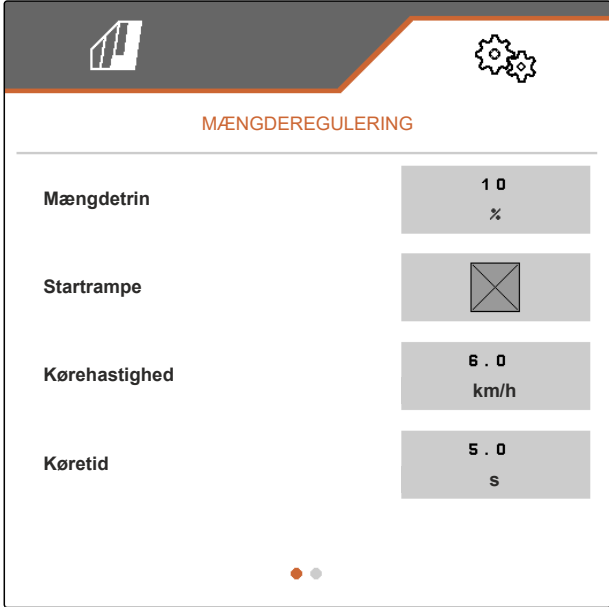
➔ Indstillingsoptionerne for startrampen vises.

4. Indtast under "Starthastighed" den ønskede hastighed i km/h, indtil hvis opnåelse den forøgede mængde sprøjtevæske for den ønskede hastighed allerede udbringes.

5. Bekræft værdien.

6. Indtast under "Starttid" den ønskede tid i sek., i hvilken den forøgede mængde sprøjtevæske for den ønskede hastighed allerede udbringes.

7. Bekræft værdien.



CMS-I-00010254

9.2.3 Aktivering og indstilling af regulering af foragertryk

CMS-T-00015685-A.1

Aktiveringen og indstillingen af reguleringen af foragertrykket medfører, at det angivne sprøjtetryk etableres, når maskinen er løftet op. Denne funktion sørger for, at sprøjtetrykket ikke falder, når der køres ud fra marken og vendes på forageren, og at det allerede findes på sprøjtedyserne med den krævede værdi, når der køres ind på marken igen, og sprøjtningen fortsættes. Der anbefales en værdi på 1 bis 2 bar for foragertrykket, og den kan indstilles i området fra 0,1 bis 9,0 bar.

1. Vælg "Båndsprøjte" i menuen "Indstillinger".

2. Vælg > under "Mængderegulering".

3. Når "Startrampe" er aktiveret:

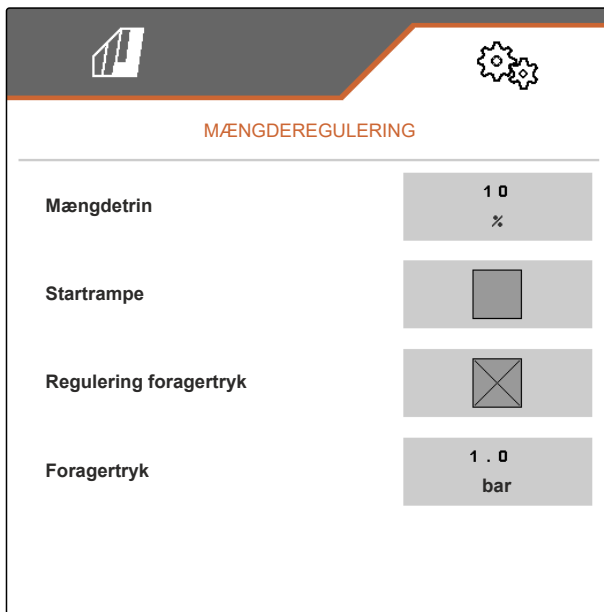
Bladr til anden side i menuen med .

4. Aktivér "Regulering foragertryk".

➔ "Foragertryk" vises.

5. Indtast den ønskede værdi i bar under "Foragertryk".

6. Bekræft værdien.



CMS-I-00010255

9.3 Indstilling af alarmgrænser

CMS-T-00015689-A.1

Følgende kan indstilles via menuen "Alarmgrænser":

- værdien for mængden af sprøjtevæske i fronttanken, ved hvis underskridelse der advares som en snarlig tom tilstand i arbejdsmenuen
- værdierne for sprøjtetrykket, ved hvis underskridelse og overskridelse der advares om et for lavt og for højt tryk i arbejdsmenuen
- værdierne for sprøjtevæskepumpens omdrejningstal, ved hvis underskridelse og overskridelse der advares om et for lavt og for højt omdrejningstal i arbejdsmenuen

1. Vælg "Båndsprøjte" i menuen "Indstillinger".

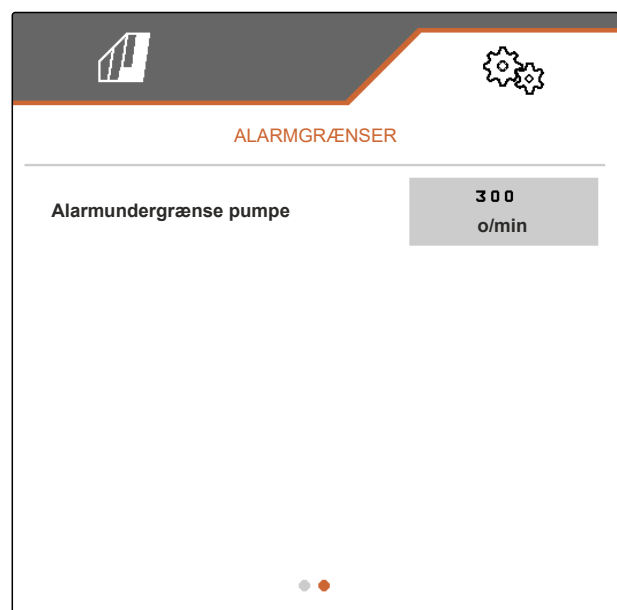
2. Vælg  under "Alarmgrænser".

3. Indtast under "Niveaualarmgrænse" den ønskede værdi i l, ved hvis underskridelse der advares om en snarlig tom tilstand.
4. Bekræft værdien.
5. Indtast under "Nedre alarmgrænse tryk" den ønskede værdi for sprøjtetrykket i bar, ved hvis underskridelse der advares om et for lavt tryk.
6. Bekræft værdien.
7. Indtast under "Øvre alarmgrænse tryk" den ønskede værdi for sprøjtetrykket i bar, ved hvis overskridelse der advares om et for højt tryk.
8. Indtast under "Øvre alarmgrænse pumpe" den ønskede værdi for sprøjtevæskepumpens omdrejningstal i 1/min, ved hvis overskridelse der advares om et for højt omdrejningstal.
9. Bekræft værdien.



CMS-I-00010257

10. Bladr til anden side i menuen med .
11. Indtast under "Nedre alarmgrænse pumpe" den ønskede værdi for sprøjtevæskepumpens omdrejningstal i 1/min, ved hvis underskridelse der advares om et for lavt omdrejningstal.
12. Bekræft værdien.



CMS-I-00010256

9.4 Konfigurering af bredde for delbredder

CMS-T-00015683-A.1

1. Vælg "Båndsprøjte" i menuen "Indstillinger".
2. Vælg  under "Konfig. af bredde for delbredder".

3. Indtast antallet af sprøjtedelbredder under "Rækkeantal".



BEMÆRK

Der kan aktuelt kun angives maksimalt 5 sprøjtedelbredder.

4. Bekræft værdien.
5. Vælg "konstant" eller "variabel" under "Rækkeafstand".
6. Bekræft værdien.
7. Når "konstant" er valgt under "Rækkeafstand":
Indtast værdien for rækkebredden i cm under "Rækkebredde", bekræft den, og fortsæt med trin 14. Fortsæt ellers med det næste trin.
8. Når "variabel" er valgt under "Rækkeafstand":
Vælg $\gt$ under "Rækkebredde".

Rækkeantal	5
Rækkeafstand	konstant
Rækkebredde	120.0 cm
Asymmetri	0 cm

CMS-I-00010261

Rækkeantal	5
Rækkeafstand	variabel
Rækkebredde	>
Asymmetri	0 cm

CMS-I-00010258

9. Indtast den pågældende værdi for rækkebredden i cm under "Rækkebredde 1" til "Rækkebredde 4", og bekræft den.

10. Når det indtastede antal under "Rækkebredde" er mere end 4:

Bladr til næste side i menuen med .



The screenshot shows a configuration screen titled "RÆKKEBREDDE". It contains a table with four rows, each labeled "Rækkebredde" followed by a number (1, 2, 3, 4). To the right of each number is a grey input field containing the value "120.0" and the unit "cm" below it. The screen has a dark header with a logo on the left and a gear icon on the right.

RÆKKEBREDDE	
Rækkebredde 1	120.0 cm
Rækkebredde 2	120.0 cm
Rækkebredde 3	120.0 cm
Rækkebredde 4	120.0 cm

CMS-I-00010260

11. Indtast værdien for rækkebredden i cm under "Rækkebredde 5".

12. Bekræft værdien.

13. Gå tilbage til forrige menu med , og fortsæt med næste trin.



The screenshot shows the same configuration screen as before, but now it only displays the setting for "Rækkebredde 5", which is set to "120.0 cm". The other rows are no longer visible. The screen layout and header are identical to the previous screenshot.

RÆKKEBREDDE	
Rækkebredde 5	120.0 cm

CMS-I-00010259

Hvis der med hensyn til maskinen er tale om en maskine med asymmetrisk konstruktion, skal maskinens forskydning i forhold til traktormidteraksen angives.

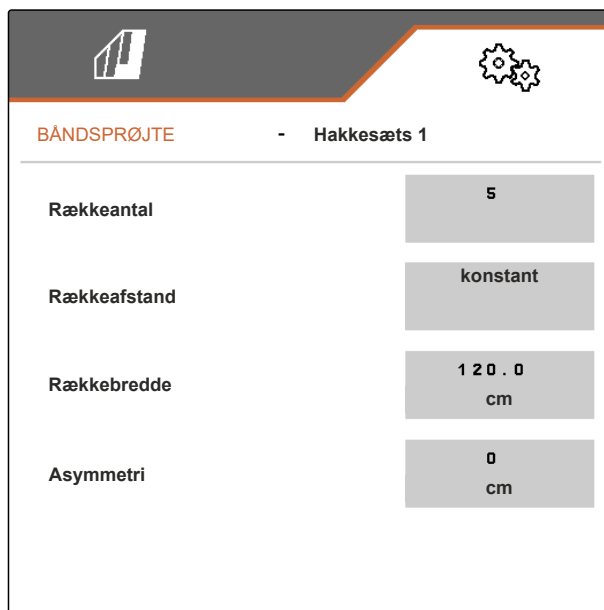
14. Hvis maskinen er forskudt til venstre i forhold til traktormidteraksen set i kørselsretningen:

Indtast forskydningen til venstre med en negativ værdi i cm under "Asymmetri", og bekræft den

eller

hvis maskinen er forskudt til højre i forhold til traktormidteraksen set i kørselsretningen:

Indtast forskydningen til højre med en positiv værdi i cm under "Asymmetri", og bekræft den.



BÅNDSPRØJTE - Hakkesæts 1	
Rækkeantal	5
Rækkeafstand	konstant
Rækkebredde	120.0 cm
Asymmetri	0 cm

CMS-I-00010261

9.5 Indstilling af sprøjtevæskkepumpens olieforsyning

CMS-T-00015684-A.1

Hvis maskinen er udstyret med hydraulikpakke 4, kan sprøjtevæskkepumpens forsyning med hydraulikolie indstilles med de sidste to menupunkter i menuen "Båndsprøjte". Ventilåbningen til hydraulikolieledningen fra traktorpumpen til sprøjtevæskkepumpen skal indstilles via en procentværdi således, at sprøjtevæskkepumpen opnår det ønskede omdrejningstal. Det anbefalede omdrejningstal er 500 1/min og opnås med en værdi på 46 procent.

1. Vælg "Båndsprøjte" i menuen "Indstillinger".

2. Bladr til anden side i menuen med .

3. Indtast en værdi mellem 0 og 100 for ventilåbningen i procent under "Ventilstrøm for hydraulikpumpe".
4. Bekræft værdien.
5. Kontrollér, om det viste pumpeomdrejningstal i linjen ovenover svarer til det ønskede pumpeomdrejningstal.
6. *Hvis det viste pumpeomdrejningstal ligger under det ønskede pumpeomdrejningstal:* Indtast en højere værdi under "Ventilstrøm for hydraulikpumpe", og bekræft den

eller

hvis det viste pumpeomdrejningstal ligger over det ønskede pumpeomdrejningstal: Indtast en lavere værdi under "Ventilstrøm for hydraulikpumpe", og bekræft den.

7. Gentag de foregående trin, indtil det ønskede pumpeomdrejningstal er opnået.



CMS-I-00010264

Arbejde

10

CMS-T-00006287-C.1

10.1 Hakning eller hakning og sprøjtning

CMS-T-00006063-C.1



FORUDSÆTNINGER

- ✓ Profil er valgt, se side 32
- ✓ Indstillinger er foretaget, se side 21
- ✓ Maskinprofil er valgt og konfigureret, se side 39
- ✓ Hvis der ved hakning samtidigt skal sprøjtes: Båndsprøjten er aktiveret og konfigureret
- ✓ Maskine er fejlfri
- ✓ Maskinen er i arbejdsstilling
- ✓ For Section Control: Section Control er aktiveret i betjeningsterminalen

1. Åbn "Arbejde" i markmenuen.
2. Aktivér alle nødvendige parallelogrammer til hakkearbejdet, og deaktivér alle unødvendige parallelogrammer til hakkearbejdet, i overensstemmelse med det følgende kapitel "Manuel kobling af parallelogrammer".
3. *Hvis der ved hakning samtidigt skal sprøjtes:* Aktivér alle nødvendige sprøjtebredde til sprøjtearbejdet, og deaktivér alle unødvendige sprøjtebredde til sprøjtearbejdet, i overensstemmelse med kapitlet "Manuel kobling af sprøjtebredde", se side 58.
4. Bring alle aktiverede parallelogrammer i arbejdsstilling med  ON/OFF .
5. *Hvis der ved hakning samtidigt skal sprøjtes:* Tilkobl alle aktiverede sprøjtebredde med  ON/OFF .

6. Når der skal arbejdes med Section Control:

Aktivér Section Control med .

7. Kør med konstant hastighed.

10.2 Manuel kobling af parallelogrammer

CMS-T-00006296-C.1

Parallelogrammerne kan aktiveres og deaktiveres manuelt fra højre mod venstre eller fra venstre mod højre.

Valg af knappen  påvirker aktiverede og deaktiverede parallelogrammer på følgende måde:

- De aktiverede og løftede parallelogrammer sænkes samtidigt.
- De aktiverede og sænkede parallelogrammer løftes samtidigt.
- De deaktiverede parallelogrammer forbliver løftet.
- Hvis alle maskinens parallelogrammer er deaktiveret og løftet, aktiveres og sænkes alle maskinens parallelogrammer samtidigt.

Når maskinen er tændt med , påvirker valg af knapperne , , og  alle parallelogrammerne på følgende måde:

- Med valg af , , og  aktiveres og sænkes alle løftede og deaktiverede parallelogrammer fra venstre mod højre eller fra højre mod venstre.
- Med valg af , , og  løftes og deaktiveres alle aktiverede og sænkede parallelogrammer fra venstre mod højre eller fra højre mod venstre.

Når maskinen er slukket med , påvirker valg af knapperne , , og  parallelogrammerne på følgende måde:

- Med valg af , , og  aktiveres alle løftede og deaktiverede parallelogrammer fra venstre mod højre eller fra højre mod venstre og forbliver løftet.
- Med valg af , , og  deaktiveres alle løftede og aktiverede parallelogrammer fra venstre mod højre eller fra højre mod venstre og forbliver løftet.

- For at aktivere parallelogrammerne fra venstre mod højre:

Vælg  i arbejdsmenuen

eller

for at aktivere parallelogrammerne fra højre mod venstre:

Vælg  i arbejdsmenuen

eller

for at deaktivere parallelogrammerne fra venstre mod højre:

Vælg  i arbejdsmenuen

eller

for at deaktivere parallelogrammerne fra højre mod venstre:

Vælg  i arbejdsmenuen.

10.3 Manuel kobling af sprøjte­del­bredder

CMS-T-00015702-A.1

Sprøjte­del­bredderne kan aktiveres og deaktiveres manuelt fra højre mod venstre eller fra venstre mod højre.

Valg af knapperne , ,  og  påvirker sprøjte­del­bredderne på følgende måde:

- Med valg af  og  aktiveres alle deaktiverede sprøjte­del­bredder fra venstre mod højre eller fra højre mod venstre.
- Med valg af  og  deaktiveres alle aktiverede sprøjte­del­bredder fra venstre mod højre eller fra højre mod venstre.

Valg af knappen  påvirker aktiverede og deaktiverede sprøjte­del­bredder på følgende måde,

når maskinen er tændt med .

- Alle aktiverede og frakoblede sprøjte­del­bredder tilkobles samtidigt.
- Alle aktiverede og tilkoblede sprøjte­del­bredder frakobles samtidigt.

- Alle deaktiverede sprøjtedelbredder forbliver deaktiveret.
- Hvis alle maskinens sprøjtedelbredder er deaktiveret, aktiveres og tilkobles alle maskinens sprøjtedelbredder samtidigt.

1. *For at aktivere sprøjtedelbredderne fra venstre mod højre:*

Vælg  i arbejdsmenuen

eller

for at aktivere sprøjtedelbredderne fra højre mod venstre:

Vælg  i arbejdsmenuen

eller

for at deaktivere sprøjtedelbredderne fra venstre mod højre:

Vælg  i arbejdsmenuen

eller

for at deaktivere sprøjtedelbredderne fra højre mod venstre:

Vælg  i arbejdsmenuen.

2. *For at tilkoble aktiverede og frakoblede sprøjtedelbredder, når maskinen er tændt med*



Vælg  i arbejdsmenuen

eller

for at frakoble aktiverede og tilkoblede sprøjtedelbredder, når maskinen er tændt med



Vælg  i arbejdsmenuen.

Dokumentation af arbejde

11

CMS-T-00006640-C.1

11.1 Hentning af dokumentation

CMS-T-00006641-C.1

- Vælg "Dokumentation" i markmenuen.
- ➔ I menuen vises en tabel med værdierne for den aktive dokumentation. Den venstre spalte viser de samlede værdier, den højre spalte viser dagsværdierne.



BEMÆRK

Beregningen af det bearbejdede areal bliver udført for maskinens samlede arbejdsbredde. Der bliver ikke taget hensyn til deaktiverede rækker.

	DOKUMENTATION	Dokumentation 1
	0.0 ha	0.0 ha
	0.0 h	0.0 h
	0.0 l	0.0 l

CMS-I-00004655

Symbol	Betydning
	Bearbejdet areal
	Arbejdstid
	Udbragt sprøjtevæske

11.2 Nulstilling af dagstæller

CMS-T-00015710-A.1

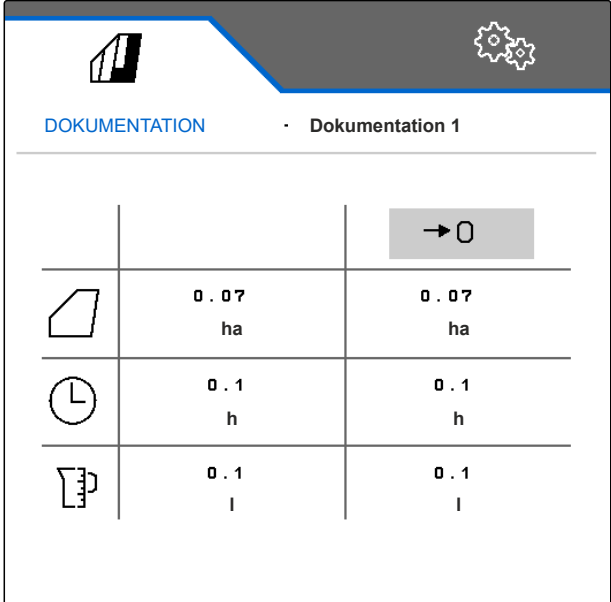
Hvis der skal udføres arbejde på en anden mark, kan dagstælleren til dokumentationen indstilles på 0.



BEMÆRK

Totalværdierne for den valgte dokumentation bevarer.

1. Vælg "Dokumentation" i markmenuen.
2. Vælg .



		
	0.07 ha	0.07 ha
	0.1 h	0.1 h
	0.1 l	0.1 l

CMS-I-00000714

11.3 Administration af dokumentationer

CMS-T-00009445-B.1

Værdierne for den aktive dokumentation vises i oversigten. Når der arbejdes med maskinen, opdateres værdierne for den aktive dokumentation.

1. For at åbne administration af dokumentationerne:
Vælg "Dokumentation" i markmenuen.

2. Vælg .

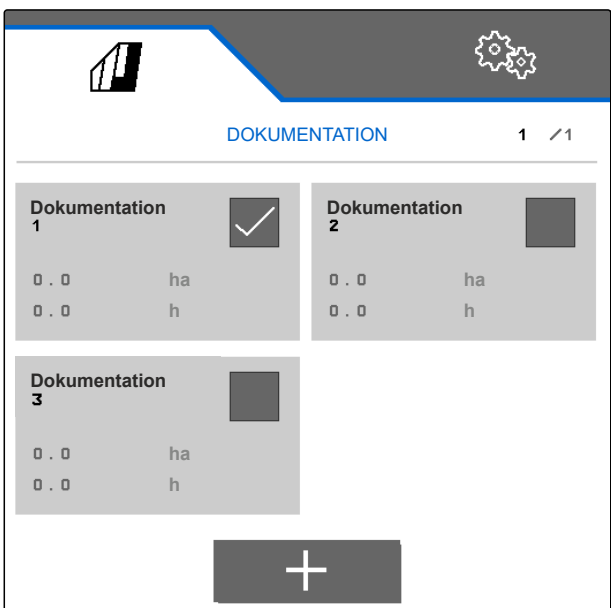
3. For at oprette en ny dokumentation:

Vælg .

eller

for at aktivere, omdøbe eller slette en dokumentation:

Vælg den ønskede dokumentation fra oversigten, og gør som beskrevet i kapitlet "Aktivering af profil", se side 34, "Omdøbning af profil", se side 35, eller "Sletning af profil", se side 36.



Dokumentation 1		Dokumentation 2	
0.0 ha		0.0 ha	
0.0 h		0.0 h	
Dokumentation 3			
0.0 ha			
0.0 h			



CMS-I-00006107

Hentning af informationer

12

CMS-T-00006324-C.1

12.1 Visning af knapnumre

CMS-T-00006437-C.1

Knapperne i knapbjælken kan nummereres. På den måde kan der henvises entydigt til knapperne, når der telefoneres med serviceteknikere.

1. Vælg "Service" i menuen "Indstillinger".
2. Aktivér "Vis knapnumre".



CMS-I-00004622

12.2 Visning af softwareversioner

CMS-T-00006436-C.1

Jobcomputerne op listes i venstre spalte i tabellen. I højre spalte vises softwareversionerne, der er installeret på jobcomputerne.

- Vælg "Service" > "Softwareversioner" i menuen "Indstillinger".

SOFTWARE-VERSIONER	
ISOBUS-jobcomp. (AEL652)	NW324-F.007_2023.05 30335001 A27078
Udvidelse 5 (AEL405)	--'---'---xx---xx
Udvidelse 1 (AEL401)	--'---'---xx---xx
Udvidelse 2 (AEL402)	--'---'---xx---xx
Udvidelse 3 (AEL403)	--'---'---xx---xx

CMS-I-00004623

12.3 Hentning af maskinens tællerstande

CMS-T-00006434-C.1

Maskinens aktuelle samlede tællerstande kan vises.

- Vælg "Service" > "Tællerstande" i menuen "Indstillinger".

TÆLLERSTANDE	
Samlet areal	32 ha
Tot. mængde	0 l
Total tid	54 h
Koblingscyklusser dysehus:	
Koblingscykl. i alt	341
Koblingscykl. indtil næste vedligeholdelse	- 2000000
Kørt strækning i:	
Transportstilling	0 km
Arbejdsstilling	123 km

CMS-I-00004624

12.4 Åbning af fejlhukommelse

CMS-T-00006435-C.1

Fejlmeldingerne vises i fejlhukommelsen.

Fejlmeldingerne er nummereret. Ud over fejlkoden angives, ved hvilken driftstime fejlen er opstået.

Fejlhukommelsen kan slettes.

1. Vælg "Service" i menuen "Indstillinger".
2. Bladr til anden side i menuen med .
3. Vælg "Åbn fejlhukommelse".
4. For at slette fejlhukommelsen:
Vælg .

Fejlhukommelse		
ECU driftstimer:		7 : 31
De sidste 50 meldinger gemmes. Se betjeningsvejledningen for henvisninger om fejlnummeret.		
Nr.	Fejlkode	Driftstime
01	F1 5223	7 : 27
02	F1 0000	0 : 00
03	F1 0000	0 : 00
04	F1 0000	0 : 00
05	F1 0000	0 : 00
06	F1 0000	0 : 00
07	F1 0000	0 : 00
08	F1 0000	0 : 00
09	F1 0000	0 : 00
10	F1 0000	0 : 00

CMS-I-00004625

12.5 Visning af ISOBUS-netværk

CMS-T-00006433-C.1

Alle ISOBUS-netværkets deltagere kan findes og vises.

1. Vælg "Service" i menuen "Indstillinger".
2. Bladr til anden side i menuen med .
3. Vælg "ISOBUS-netværk".
4. For at opdatere listen over deltagere:
Vælg .

ISOBUS-netværk			
Disse deltagere blev registreret i ISOBUS:			
Adr.	Funktion	Producent	Nr.
85h	Weeder	Schmotzer	1
F2h	Non Virtual Term.	AMAZONE	2
F0h	Tractor ECU	AMAZONE	1
F7h	Task Controller	AMAZONE	1
26h	Virtual Terminal	AMAZONE	1
81h	Key Pad	AMAZONE	1

CMS-I-00004626

Afhjælpning af fejl

13

CMS-T-00006567-C.1

Fejlkode	Fejl	Årsag	Løsning
F15006	Efter afslutning af diagnosemodus bliver alle automatiske funktioner aktive igen! Gå væk fra maskinen!	Afslutning af diagnosemodus.	► Ingen nødvendig.
F15040	Valgt kilde for kørehastigheden findes ikke! Vælg eksisterende kilde!	Den senest anvendte kilde for hastighedssignalet findes ikke længere.	► Vælg en anden tilgængelig kilde for hastighedssignalet.
F15086	Section Control kan ikke aktiveres!	Forudsætninger for aktivering af Section Control findes ikke.	► Kontrollér, om maskinen er aktiveret. ► Kontrollér, om Section Control i terminalen er aktiveret. ► Kontrollér, om arbejdsstillingssensoren fungerer fejlfrit. ► Kontrollér, om GPS-signalet findes.
F15093	Forsyningsspænding underskredet	Forspændingen er for svag.	► Kontrollér traktorens batterispænding. ► Kontrollér ledningsføringen til maskinen.
F15156	Hakkesætsarbejdsstillingssensor er defekt!	Der findes intet signal fra arbejdsstillingssensoren for arbejdsstillingen på hakkemaskinen.	► Kontrollér, om signallamperne på arbejdsstillingssensoren lyser, når maskinen er klappet ind. ► Kontrollér kabeltræet på arbejdsstillingssensoren. ► Kontrollér arbejdsstillingssensoren.

Fejlkode	Fejl	Årsag	Løsning
F15157	Hakkesætstransportstillings sensor er defekt!	Der findes intet signal fra transportstillingssensoren for transportstillingen på hakkemaskinen.	▶ Kontrollér, om signallamperne på transportstillingssensoren lyser, når maskinen er klappet ind. ▶ Kontrollér kabeltræet på transportstillingssensoren. ▶ Kontrollér transportstillingssensoren.
F15191	Kontrollér arbejdsstillingssensoren!	Der findes intet signal fra arbejdsstillingssensoren på forskydningsrammen.	▶ Kontrollér, om den senest anvendte signalkilde findes. ▶ Kontrollér kabeltræet på arbejdsstillingssensoren på forskydningsrammen. ▶ Kontrollér arbejdsstillingssensoren på forskydningsrammen.
F15220	Jobcomputerudvidelsesenhed 1 er defekt!	Kommunikation til udvidelsescomputer 1 er afbrudt.	▶ Kontrollér kabeltræet til udvidelsescomputer 1. ▶ Kontrollér udvidelsescomputer 1. ▶ Start maskinen igen.
F15221	Jobcomputerudvidelsesenhed 2 er defekt!	Kommunikation til udvidelsescomputer 2 er afbrudt.	▶ Kontrollér kabeltræet til udvidelsescomputer 2. ▶ Kontrollér udvidelsescomputer 2. ▶ Start maskinen igen.
F15222	Jobcomputerudvidelsesenhed 3 er defekt!	Kommunikation til udvidelsescomputer 3 er afbrudt.	▶ Kontrollér kabeltræet til udvidelsescomputer 3. ▶ Kontrollér udvidelsescomputer 3. ▶ Start maskinen igen.
F15223	Maskinen er ikke klappet helt. Kontrollér maskinens tilstand.	Maskinen har ikke opnået transportstilling.	▶ Kontrollér, om maskinen er klappet helt ind. ▶ Kontrollér, om transportstillingssensoren kobler. Hvis det er tilfældet, lyser LED'en.
F15224	Vejkørsel registreret, maskinen er deaktiveret automatisk.	Aktiveret maskine bevæger sig hurtigere end 20 km/h.	▶ Kør langsommere.

Fejlkode	Fejl	Årsag	Løsning
F15225	Bommenes arbejdsbredder er ikke identiske.	Arbejdsbredderne for hakkemaskinens og båndsprøjtes Section Control-enheder er ikke ens.	► Indstil arbejdsbredderne for hakkemaskinens og båndsprøjtes Section Control-enheder ens.
F15226	Jobcomputerudvidelsesenhed 4 er defekt!	Kommunikation til udvidelsescomputer 4 er afbrudt.	► Kontrollér kabeltræet til udvidelsescomputer 4. ► Kontrollér udvidelsescomputer 4. ► Start maskinen igen.
F15227	Jobcomputerudvidelsesenhed 5 er defekt!	Kommunikation til udvidelsescomputer 5 er afbrudt.	► Kontrollér kabeltræet til udvidelsescomputer 5. ► Kontrollér udvidelsescomputer 5. ► Start maskinen igen.
F15229	Jobcomputer til båndsprøjte er defekt!	Kommunikation med jobcomputeren til båndsprøjten er afbrudt.	► Kontrollér kabeltræet til jobcomputeren til båndsprøjten. ► Kontrollér jobcomputeren til båndsprøjten. ► Start maskinen igen.
F15230	Olietryksensor til FT-P-pumpe er defekt!	Der findes intet signal fra sensoren til olietrykket på FT-P-pumpen.	► Kontrollér kabeltræet på olietryksensoren. ► Kontrollér olietryksensoren.

Bilag

14

CMS-T-00006438-C.1

14.1 Andre gældende dokumenter

CMS-T-00006441-C.1

- Betjeningsvejledning til hakkemaskinen
- Betjeningsvejledning til betjeningsterminalen
- Betjeningsvejledning til forskydningsrammen
- Betjeningsvejledning til fronttanken

15.1 Stikordsregister

A		B	
Adresse		Bagudkompatibilitet	
<i>Teknisk redaktion</i>	5	<i>Aktivering</i>	25
Aktiveringsforsinkelse		Betjening	20
<i>Båndsprøjte</i>	26	Betjeningsterminaler	
<i>Hakkemaskine</i>	26	<i>Tildeling</i>	30
Aktiveringstid	26	Båndsprøjte	
Alarmgrænser		<i>Aktivering af styring</i>	47
<i>Indstilling</i>	50	<i>Aktivering og indstilling af regulering af foragertryk</i>	49
Arbejde		<i>Fastlæggelse af værdi for mængdetrin</i>	47
<i>Dokumentation</i>	60	<i>Indstilling af alarmgrænser</i>	50
<i>Hakning</i>	56	<i>Indstilling af sprøjtevæskepumpens olieforsyning</i>	54
<i>Manuel kobling af parallelogrammer</i>	57	<i>Konfiguration af startrampe</i>	48
<i>Manuel kobling af sprøjtedelbredder</i>	58	<i>Konfigurering af mængderegulering</i>	47
<i>Sprøjtning</i>	56		
Arbejdsmenu			
<i>For maskiner med båndsprøjte og fronttank</i>	9		
<i>For maskiner uden båndsprøjte og fronttank</i>	8		
<i>Konfigurering af knapbælkens konfiguration</i>	29		
<i>Konfigurering af multifunktionsdisplay</i>	28		
<i>Overblik</i>	8, 9		
Arbejdsstilling			
<i>Simulering til registrering af markgrænser</i>	23		
Arbejdsstillingssensor			
<i>Konfigurering, analog</i>	22		
<i>Konfigurering, digital</i>	22		
Asymmetri			
<i>Indstilling</i>	43		
Automatisk delbreddefunktion			
<i>Aktivering</i>	56		
<i>Indstilling</i>	26		

Digital betjeningsvejledning	5	Knapbjælke	
		<i>Funktioner</i>	18
Dokumentation		<i>Gennembladring</i>	20
<i>Aktivering</i>	61	<i>Konfigurering af konfiguration</i>	29
<i>Indstilling af gemmested</i>	25	<i>Visning</i>	8
<i>Omdøbning</i>	61	<i>Visning af knapnumre</i>	62
<i>Sletning</i>	61		
<i>Spænding</i>	61	Knapnumre	
<i>Åbning</i>	60	<i>Visning</i>	62
F		Knapper	
		<i>Overblik</i>	18
Fejl		Kontaktdata	
<i>Afhjælpning</i>	65	<i>Teknisk redaktion</i>	5
<i>Fejlkoder</i>	65		
Fejlhukommelse		M	
<i>Åbning</i>	63	Markmenu	
Foragertryk		<i>i hovedmenuen</i>	7
<i>Aktivering og indstilling af regulering</i>	49	<i>Åbning</i>	20
Forbindelseskompensation		Maskinprofil	
<i>Aktivering</i>	46	<i>Aktivering</i>	39
Forsinkelsestider	26	<i>Aktivering af forbindelseskompensation</i>	46
Funktionsoversigt	6	<i>Aktivering og indstilling af midtersektion</i>	41
		<i>Indstilling af asymmetri</i>	43
		<i>Indstilling af maskintype</i>	44
		<i>Indstilling af rækker</i>	40, 51
		<i>Indstilling af ventilindstillingstider</i>	42
Hakning	56	<i>Konfigurering</i>	40
Hastighedssignal		<i>Omdøbning</i>	39
<i>Indstilling</i>	21	<i>Sletning</i>	39
Hovedmenu	7	<i>Spænding</i>	39
		<i>Vælg</i>	39
H		Maskintype	
		<i>Indstilling</i>	44
Indstillinger		Menuer	
<i>Foretagelse</i>	21	<i>Gennembladring</i>	20
<i>i hovedmenuen</i>	7		
<i>Åbning</i>	20	Midtersektion	
Informationer		<i>Aktivering og indstilling</i>	41
<i>Hentning</i>	62	Multifunktionsdisplay	
ISOBUS-hastighedssignal		<i>Visning</i>	8
<i>Anvendelse</i>	21	<i>Ændring</i>	28
ISOBUS		Mængdetrin	
<i>Aktivering af bagudkompatibilitet</i>	25	<i>Fastlæggelse af værdi</i>	47
<i>Konfigurering</i>	24		
<i>Visning af netværk</i>	64	N	
K		Niveau	
		<i>Visning</i>	9
Knapbjælkens konfiguration		Nominel udbringningsmængde i l/ha	
<i>Konfigurering</i>	29	<i>Visning</i>	9

Nominel udbringningsmængde i procent		Statusbjælke	18
Visning	9	Visning	8
O		Status for klapning	
Overlapning		Visning	8
Forhindring	26	Status for maskinen	
P		Visning	8
Parallelogrammer		Status for parallelogrammer	
Automatisk kobling	56	Visning	8
Manuel kobling	57	Status for sprøjtedelbredderne	
Section Control	56	Visning	9
Stilling	12	Stilling for parallelogrammer	
Profil		Visning	8
Aktivering	34	T	
Omdøbning	35	Tilbage til forrige menu	20
Oprettelse	32	Tællerstande	
Sletning	36	Hentning	63
Valg	34	U	
R		Ubearbejdede arealer	
Rækker		Forhindring	26
Indstilling	40, 51	Usprøjtete arealer	
S		Forhindring	26
Section Control		V	
Aktivering	56	Ventilindstillingstider	
Indstilling	26	Indstilling	42
Konfigurering af knapper	24	Visning	
Softwareversioner		Indstilling	28
Visning	62	Værkstedsarbejde	4
Sprøjtedelbredder			
Automatisk kobling	56		
Manuel kobling	58		
Status	15		
Sprøjtetryk i bar			
Visning	9		
Sprøjtevæskepumpens olieforsyning			
Indstilling	54		
Startrampe			
Konfigurering	48		
Status			
Arbejdsstilling	9		
Klapning	10		
Maskine tændt eller slukket	11		
Parallelogrammer	12		
Sprøjtedelbredder	15		

SCHMOTZER Hacktechnik GmbH & Co. KG

Rothenburger Str. 45
91438 Bad Windsheim
Deutschland

t +49 (0) 9841 - 920
m info@schmotzer-ht.de
w www.schmotzer-ht.de

SCHMOTZER Hacktechnik ist ein
Unternehmen der AMAZONE-Gruppe.



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Postfach 51 · D-49202 Hasbergen-Gaste

www.amazone.de